Manual do utilizador de aparelho electrónico editado em conformidade com as normas "Termos e Condições dos Manuais do Utilizador Nokia, 7 de Junho de 1998".
("Nokia User´s Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998")

Manual do Utilizador

9352011
Edição 2

Cole aqui a etiqueta B incluída na embalagem.

Nokia é uma marca registada da Nokia Corporation, Finland. Navi é uma marca comercial da Nokia Mobile Phones. Nokia Xpress-on é uma marca comercial da Nokia Mobile Phones.

©1999. Nokia Mobile Phones. Todos os direitos reservados.

Patente nº 5818437 dos Estados Unidos da América e outras patentes pendentes. Software de introdução assistida de texto T9, Copyright (C) 1997-1999. Tegic Communications, Inc. Todos os direitos reservados.

A Nokia Mobile Phones segue uma política de desenvolvimento contínuo. Reserva-se, portanto, o direito de efectuar, sem aviso prévio, alterações e melhoramentos em quaisquer dos produtos descritos neste manual.

Rápido e Fácil

Parabéns por ter adquirido este telefone Nokia! Estas páginas apresentam algumas sugestões básicas para a utilização do seu telefone. São facultadas informações mais pormenorizadas ao longo deste Manual do Utilizador.

Antes de usar o telefone

1. Instale um cartão SIM no telefone. Em seguida, instale e carregue a bateria. Consulte 'Preparação do telefone' na página 15.
2. Ligue o telefone premindo, sem soltar, a tecla ⏻. Espere até que o nome do operador seja apresentado no display.

Funções de chamada

Efectuar uma chamada	Introduza o indicativo e o número de telefone e prima (**Chamar**).
Terminar uma Chamada	Prima (**Terminar**).
Atender uma Chamada	Prima (**Responder**).
Rejeitar uma Chamada	Prima C.
Remarcar um Número de Telefone	Prima para aceder aos últimos números marcados (com o display em branco), utilize ou para seleccionar o número pretendido e prima (**Chamar**).
Ajustar o volume do auscultador auricular	Prima ou durante uma chamada.
Ligar para a Caixa de Correio de Voz	Prima, sem soltar, a tecla 1 (com o display em branco).

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Funções da Lista Telefónica

Memorização Rápida

Introduza o número de telefone e prima ou para alterar o texto localizado acima de para Gravar. Prima **(Gravar)**.

Introduza o nome e prima **(OK)**.

Localização Rápida

Com o display em branco, prima , (introduza a primeira letra do nome) e utilize a tecla ou para se deslocar para o nome pretendido.

Prima, sem soltar, a tecla para ver o número de telefone.

Outras funções fundamentais

Bloquear / Desbloquear teclado

Prima **(Menu)** e em seguida rapidamente / Prima **(Desbloquear)** e em seguida .

Definir os Tipos de Toque do Telefone para Ambientes Diferentes

Prima rapidamente, utilize a tecla ou para seleccionar a opção pretendida e prima **(OK)**.

Escrever e Enviar uma Mensagem

Prima **(Menu)**, , para aceder a Escrever mensagens.

Escreva a mensagem.

Envie a mensagem:
Prima **(Opções)**, seleccione Enviar utilizando a tecla ou , prima **(OK)**, introduza o número de telefone do destinatário da mensagem e prima **(OK)**.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Índice

Rápido e Fácil 3

Para sua segurança..... 9

Etiquetas incluídas na embalagem 10

Código de segurança 10

Serviços de rede 11

1. O seu telefone..... 12

Utilizar as teclas 12

Tecla de alimentação 12

Teclas numéricas 12

Tecla Navi 12

Teclas de deslocamento..... 13

Tecla C 13

Indicadores do display 14

2. Preparação do telefone..... 15

Instalar o cartão SIM 15

Utilizar o cartão SIM..... 15

Instalar o cartão SIM no telefone 15

Carregar a bateria 17

Ligar e desligar o telefone 18

Ligar 18

Desligar 19

3. Funções Gerais 20

Efectuar uma chamada 20

Chamadas internacionais..... 20

Ajustar o volume do auscultador auricular..... 21

Remarcar um dos últimos números chamados..... 21

Efectuar uma chamada utilizando a Lista Telefónica..... 21

Localização rápida 22

Efectuar a marcação com uma tecla de um número de telefone 22

Efectuar uma nova chamada durante uma chamada..... 23

Atender uma chamada 23

Rejeitar uma chamada 24

Atender uma nova chamada durante uma chamada..... 24

Ouvir mensagens de correio de voz 24

Bloquear o teclado 25

Memorizar um número de telefone com um nome 26

Memorização rápida 27

Seleccionar um tipo de toque (Menu 9-2) 28

Definir os tipos de toque do telefone para ambientes diferentes 28

4. Funções de menu 30

Aceder a uma função de menu ...30

Por pesquisa 30

Por atalho..... 31

Sair de uma função de menu 31

Lista de funções de menu 32

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

5. Utilizar a Lista Telefónica 34

Seleccionar um nome e um número de telefone (Menu 1-1) 34
Efectuar uma chamada para um número de serviço (Menu 1-2) 35
Memorizar um nome e um número de telefone (Menu 1-3) 35
Eliminar um nome e um número de telefone (Menu 1-4) 35
Modificar um nome e um número de telefone memorizados (Menu 1-5) 36
Definir um tipo de toque para um número de telefone (Menu 1-6) 36
Enviar um nome e um número de telefone (Menu 1-7) 36
Receber um nome e um número de telefone 37
Atribuir um número de telefone a uma tecla de marcação fácil (Menu 1-9) 37
Utilizar a marcação com uma tecla 38
Outras funções da Lista Telefónica (Opções - Menu 1-8) 38
Verificar o espaço livre na Lista Telefónica (Estado da memória) 38
Definir um tipo de lista para nomes e números de telefone memorizados 38

6. Mensagens de texto e de voz 39

Ler uma mensagem (Entradas - Menu 2-1) 40
Ver mensagens guardadas (Próprias - Menu 2-2) 41
Escrever e enviar uma mensagem (Menu 2-3) 41
Passos básicos 42
Utilizar a introdução assistida de texto 42
Escrever palavras utilizando a introdução assistida de texto 43
Acrescentar uma palavra nova ao dicionário 44
Escrever palavras compostas 44
Alterar o idioma ou desactivar a introdução assistida de texto 45
Utilizar a introdução tradicional de texto 45
Mensagens de imagens (Menu 2-4) 46
Opções de mensagens (Menu 2-5) 47
Conjunto 1 (Menu 2-5-1) 47
Número do centro de mensagens 47
Tipo de mensagem 48
Validade da mensagem 48
Comuns (Menu 2-5-2) 48
Relatórios de entrega 48
Resposta via mesmo centro 48

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Serviço de informação (Menu 2-6) 48
Definir nº da caixa de correio de voz (Menu 2-7) 49

7. Utilizar o registo 50

Chamadas não atendidas (Menu 3-1) 51
Chamadas recebidas (Menu 3-2) 51
Chamadas efectuadas (Menu 3-3) 51
Apagar últimas chamadas (Menu 3-4) 51
Visualizar duração das chamadas (Menu 3-5) 52
Visualizar custos de chamadas (Menu 3-6) 52
Opções de custos de chamadas (Menu 3-7) 53
- Limite de custos 53
- Afixar custos em 53

Crédito pré-pago (Menu 3-8) 53

8. Personalizar o telefone ... 55

Definições de chamadas (Menu 4-1) 55
- Remarcação automática 55
- Marcação uma tecla 55
- Serviço de chamadas em espera 56
- Envio próprio número 56
- Resposta automática 56
- Linha em utilização 56

Opções do telefone (Menu 4-2) 57
- Idioma 57
- Informação da célula 57
- Nota de boas vindas 57
- Escolha de rede 57
- Iluminação 58
- Confirmar acções serv. SIM 58

Definições de segurança (Menu 4-3) 58
- Pedido do código PIN 58
- Marcações permitidas 58
- Grupo restrito 59
- Segurança do telefone 59
- Alterar códigos de acesso 60

Repor os valores de origem (Menu 4-4) 60

9. Reenvio de chamadas 61

10. Jogos 63

11. Calculadora e relógio ... 64

Calculadora 64
- Efectuar um cálculo 64
- Efectuar uma conversão de moeda 65

Relógio 65
- Alarme (Menu 8-1) 66
- Valor da hora (Menu 8-2) 66
- Acertar a data (Menu 8-3) 66

12. Ajustar os sons 67

Sinalização de chamada (Menu 9-1) 67
Tipo de toque (Menu 9-2) 67
Compositor (Menu 9-3) 68
- Criar um novo tipo de toque 68
- Receber um tipo de toque 70

Volume do toque (Menu 9-4) 70
Sinalização de chamada (Menu 9-5) 70
Tons do teclado (Menu 9-6) 70
Tons de aviso e de jogos (Menu 9-7) 70

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

13. Serviços do cartão SIM 71

14. Informações de referência.....72

Enviar tons DTMF e pedidos à rede 72

Enviar tons DTMF.....72

Enviar um pedido à rede.....72

Substituir as tampas Nokia Xpress-on™ 72

Códigos de acesso 74

Código de segurança (5 dígitos).....74

Código PIN (4 a 8 dígitos).....74

Código PIN2 (4 a 8 dígitos) 74

Código PUK (8 dígitos).....75

Código PUK2 (8 dígitos).....75

Informações sobre a Bateria 75

Carregar e descarregar a bateria.....75

Utilizar as Baterias.....76

Acessórios e baterias 77

Cuidados e manutenção.....78

Informações importantes sobre segurança.....79

Índice Remissivo 84

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Para sua segurança

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento destas instruções pode ser perigoso ou ilegal. Esta manual contém informações mais pormenorizadas.

A SUA SEGURANÇA NA ESTRADA VEM EM PRIMEIRO LUGAR

Não utilize um telefone móvel enquanto conduzir um automóvel; estacione a viatura primeiro.

INTERFERÊNCIAS

Todos os telefones celulares podem estar sujeitos a interferências, as quais podem afectar o respectivo funcionamento.

DESLIGAR O TELEFONE EM HOSPITAIS

Siga os regulamentos ou regras existentes. Desligue o telefone quando se encontrar perto de equipamento médico.

DESLIGAR O TELEFONE QUANDO VIAJAR DE AVIÃO

Os telefones celulares podem causar interferências. O uso de um telefone celular num avião é ilegal.

DESLIGAR O TELEFONE DURANTE O REABASTECIMENTO

Não utilize o telefone numa estação de serviço. Não o utilize perto de combustíveis ou químicos.

DESLIGAR O TELEFONE EM LOCAIS DE DETONAÇÕES

Não utilize o telefone em locais onde são efectuadas detonações. Tenha em atenção as restrições e siga os regulamentos ou regras existentes.

UTILIZAR O TELEFONE

Utilize o telefone apenas na posição normal (ao ouvido). Não toque na antena desnecessariamente.

UTILIZAR ASSISTÊNCIA QUALIFICADA

O equipamento só deve ser instalado ou reparado por pessoal técnico qualificado.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

ACESSÓRIOS E BATERIAS

Utilize apenas acessórios e baterias aprovados. Não tente ligar produtos incompatíveis.

LIGAR O TELEFONE A OUTROS DISPOSITIVOS

Quando estiver a ligar o telefone a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.

EFECTUAR CHAMADAS

Verifique se o telefone está ligado e em serviço. Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo da área, e prima (**Chamar**). Para terminar uma chamada, prima (**Terminar**). Para atender uma chamada, prima (**Responder**).

CHAMADAS DE EMERGÊNCIA

Verifique se o telefone está ligado e em serviço. Prima a tecla C duas vezes durante alguns segundos, para limpar o display. Introduza o número de emergência e prima (**Chamar**). Forneça os dados do local onde se encontra. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

Etiquetas incluídas na embalagem

As etiquetas contêm informações importantes relativas ao serviço e ao serviço ao cliente.

Cole a etiqueta B na página 2 deste manual do utilizador.

Cole a etiqueta A no Cartão de Convite do Clube Nokia.

Código de segurança

O valor de origem do código de segurança é 12345. Por favor, altere este código (consulte 'Alterar códigos de acesso' na página 60), tome nota desse código e mantenha-o secreto guardando-o num lugar seguro sem ser junto do telefone.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Serviços de rede

O telefone celular descrito neste manual está aprovado para uso nas redes GSM 900 e GSM 1800.

Nota: A funcionalidade de banda dupla está dependente da rede. Consulte o seu operador local para determinar se pode subscrever e utilizar esta funcionalidade.

Algumas funções incluídas neste manual são designadas por Serviços de Rede. São serviços especiais fornecidos pelo operador do serviço celular. Antes de poder tirar partido de qualquer destes Serviços de Rede, deverá subscrever os serviços que considerar necessários, junto do operador local e obter as respectivas instruções de utilização.

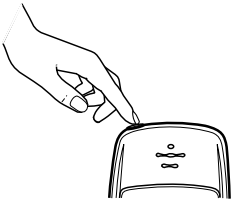
©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

1. O seu telefone

Este capítulo apresenta-lhe as teclas e os indicadores do display do telefone. São facultadas mais informações ao longo deste Manual do Utilizador.

Utilizar as teclas

Tecla de alimentação



Quando se prime, sem soltar, a tecla ⏻ localizada na parte superior do apare-lho, o telefone é ligado ou desligado.

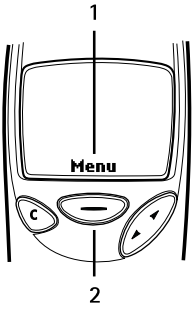
⏻ também é utilizada para definir os tipos de toque do telefone para ambientes diferentes e para ligar temporariamente as luzes.

Teclas numéricas

0 a 9wxyz permitem introduzir números e letras.

* + e # ⇧ são utilizadas para operações especiais.

Tecla Navi



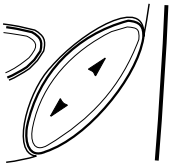
A utilização do telefone assenta amplamente na tecla Navi™ da Nokia (⬭) localizada sob o display (2).

A função desta tecla varia em função do texto de orientação apresentado acima da mesma (1).

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Neste manual do utilizador, o símbolo ⊖ antecede o texto de orientação relevante, por exemplo, ⊖ **(Menu)** ou ⊖ **(Seleccionar)**.

Teclas de deslocamento



Com o display em branco: ◁ acede aos nomes e números de telefone memorizados na Lista Telefónica. ◁ acede à lista dos últimos números marcados.

No menu: Pesquisar os menus e as definições.

Ao introduzir um nome, um número de telefone ou uma mensagem de texto: ◁ desloca o cursor para a esquerda e ◁ para a direita.

Durante uma chamada: Ajustar o volume do auscultador auricular.

Tecla C

Ao introduzir um nome ou um número: Elimina o carácter à esquerda do cursor. Quando premida sem soltar, elimina todos os caracteres do display.

Numa função de menu: Regressa ao nível de menus anterior. Quando premida sem soltar, sai das funções de menu.

Ao receber uma chamada: Rejeita a chamada recebida.

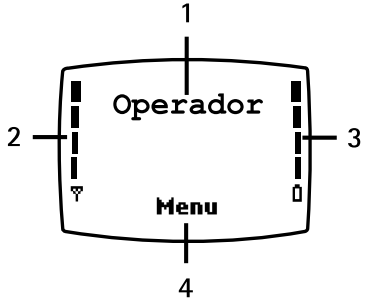
©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Indicadores do display

Os indicadores do display informam o utilizador sobre o funcionamento do telefone.

Os indicadores abaixo descritos são apresentados quando o telefone está pronto para ser utilizado e o utilizador não introduziu nenhuns caracteres. Isto também é denominado 'um display em branco'.

Também são descritos neste manual do utilizador outros indicadores fundamentais.



1. Indica a rede celular com a qual o telefone está a ser utilizado.
2. Indica a intensidade do sinal da rede celular na área onde se encontra. Quando maior for a barra, maior é a intensidade do sinal.
3. Indica o nível de carga da bateria. Quanto maior for a barra, maior é o nível de carga da bateria.
4. Mostra a função actual da tecla Navi™ da Nokia ( ).

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

2. Preparação do telefone

Antes de poder utilizar o telefone, tem de instalar no mesmo um cartão SIM e, em seguida, instalar e carregar a bateria.

Instalar o cartão SIM

O telefone só pode ser utilizado com um cartão SIM de ligação miniaturizado válido. Pode obter este cartão junto do seu operador de rede ou do seu fornecedor de serviços.

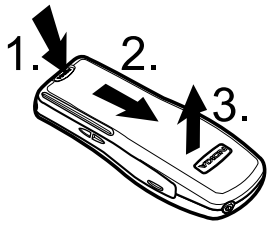
Utilizar o cartão SIM

- Mantenha os cartões SIM fora do alcance das crianças.
- O cartão SIM e respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou vincos, pelo que deve ter cuidado ao manipulá-lo, instalá-lo ou removê-lo.

Instalar o cartão SIM no telefone

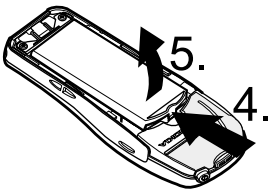
- Antes de instalar o cartão SIM, certifique-se de que o telefone está desligado e remova a bateria.

Remover a bateria:
Prima a patilha de bloqueio da bateria localizada em baixo na tampa de trás do telefone (1), desloque a tampa para cima (2) e retire-a (3).

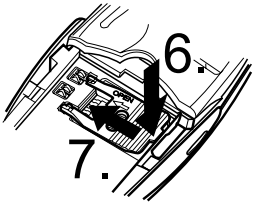


©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

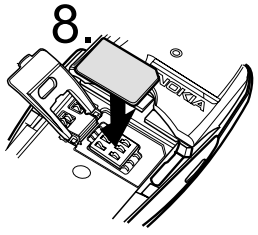
Prima a patilha na parte de cima da bateria em direcção à parte de baixo do telefone (4) e retire a bateria (5).



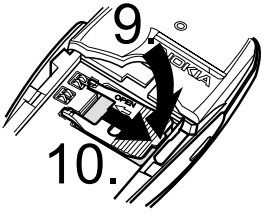
Retirar o apoio de segurança do cartão SIM: Prima a extremidade com entalhe do apoio (6), desloque o apoio no sentido de OPEN (7) e retire-o.



Instalar o cartão SIM:
Coloque o cartão SIM no telefone (8). Assegure-se de que introduz o cartão SIM correctamente, com os conectores dourados do cartão voltados para os conectores do telefone.

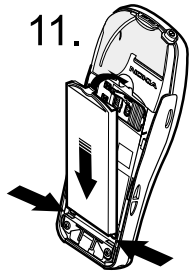


Fechar o apoio de segurança do cartão SIM: Empurre a extremidade com entalhe do apoio para o telefone (9) e faça deslizar o apoio no sentido oposto a OPEN (10) até encaixar no devido lugar.

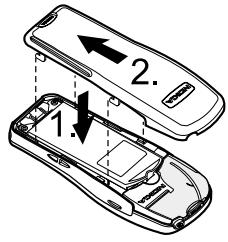


©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Reinstalar a bateria:
Alinhe as guias na parte de baixo da bateria com as ranhuras correspondentes no telefone e introduza a bateria no telefone enquanto prime a patilha na parte de cima da bateria.



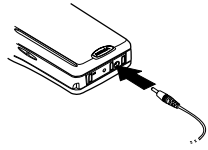
Introduza as quatro patilhas da tampa posterior nas ranhuras correspondentes do telefone (1) e empurre a tampa contra o telefone até encaixar no devido lugar (2).



Carregar a bateria

Nota: Não carregue a bateria quando uma ou mais tampas do telefone tiverem sido removidas.

1. Ligue o fio do carregador à parte inferior do telefone.
2. Ligue o carregador a uma tomada CA. A barra indicadora da bateria começa a deslocar-se.



- Se o telefone estiver ligado, pode utilizá-lo durante o processo de carga.
- Se a bateria estiver totalmente descarregada, demora alguns minutos até a indicação de carga ser apresentada.
- O tempo de carga depende do carregador utilizado e da carga restante na bateria. O tempo necessário para carregar a bateria fornecida com o telefone pode ir até seis horas quando se utiliza o carregador ACP-7.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

3. A bateria está completamente carregada quando a barra indicadora fica imóvel.
4. Desligue o carregador da tomada CA e do telefone.

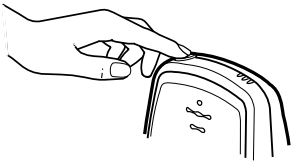
Se for apresentada a mensagem Não está a carregar, o pro-cesso de carga foi interrompido. Aguarde alguns instantes, desligue o carregador, ligue-o novamente e tente de novo. Se o processo de carga voltar a falhar, contacte o seu agente.

Para mais informações sobre a utilização de baterias, consulte a página 76.

Ligar e desligar o telefone

Ligar

Prima, sem soltar, a tecla ⏻ durante um segundo.



Se o telefone solicitar o código PIN: Introduza o código PIN (apresentado sob a forma de ****) e prima (**OK**).

Consulte também 'Pedido do código PIN' na página 58 e 'Códigos de acesso' na página 74.

Se o telefone solicitar um código de segurança: Introduza o código de segurança (apresentado sob a forma de *****) e prima (**OK**).
Consulte também 'Segurança do telefone' na página 59 e 'Códigos de acesso' na página 74.

Posição normal: Pegue normalmente no telefone, com a antena apontada para cima e sobre o ombro.

Nota: Utilize o telefone apenas com as duas tampas instaladas.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Sugestões para um funcionamento eficaz: O telefone tem uma antena incorporada (consulte a figura). Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, não toque desnecessariamente na antena quando o telefone está ligado. O contacto com a antena afecta a qualidade das chamadas e pode fazer com que o telefone funcione a um nível de consumo de alimentação superior do que o normalmente necessário.

Aviso! Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Desligar

Prima, sem soltar, a tecla ⏻ durante um segundo.

Sugestão: Em alternativa, pode premir ⏻ **rapidamente**, utilizar a tecla ◁ ou ▷ para seleccionar Desligar!e premir ⊖ **(OK)** quando o display estiver em branco.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

3. Funções Gerais

Efectuar uma chamada

1. Introduza o indicativo e o número de telefone. O texto **Menu** muda para **Chamar**.

   Pode corrigir erros, premindo C para eliminar o carácter à esquerda.

2. Prima (**Chamar**) e aguarde até a chamada ser atendida. O texto **Chamar** muda para **Terminar**.

3. Prima (**Terminar**) para terminar a chamada (ou cancelar a tentativa de chamada).

Nota: Quando estiver a utilizar o telefone com o kit para viatura PPH-1, pode passar para o modo privado, desligando o PPH-1 do telefone.

Para regressar ao modo mãos-livres, ligue o PPH-1 ao telefone.

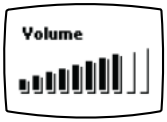
Chamadas internacionais

1. Prima * + duas vezes e rapidamente para obter o indicativo internacional (o carácter + substitui o código de acesso internacional).
2. Introduza o indicativo do país, o indicativo local e o número de telefone.
3. Para marcar o número, prima (**Chamar**).

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Ajustar o volume do auscultador auricular

É possível ajustar o volume do auscultador auricular durante uma chamada. Prima ◿ para aumentar e ◸ para diminuir o volume.



Remarcar um dos últimos números chamados

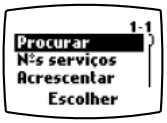
Os últimos oito números de telefone para os quais efectuou ou tentou efectuar uma chamada são guardados na memória do telefone. Consulte também 'Chamadas efectuadas (Menu 3-3)' na página 51.

Para remarcar um destes números:

1. Com o display em branco, prima ◿ uma vez para aceder à lista dos últimos números marcados.
2. Utilize ◸ ou ◿ para seleccionar o número pretendido.
3. Prima ⊖ **(Chamar)**.

Efectuar uma chamada utilizando a Lista Telefónica

Se tiver guardado um número de telefone na Lista Telefónica, pode marcá-lo utilizando o nome associado.



1. Prima ⊖ **(Menu)** (com o display em branco).
2. Prima ⊖ **(Escolher)** (quando for apresentado Phone book).
3. Prima ⊖ **(Escolher)** (quando Search estiver seleccionado).

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

4. Introduza a primeira letra do nome (utilizando as teclas 2abc a 9wxyz) e prima (OK). Por exemplo, para ver o primeiro nome que começa pela letra "S", prima rapidamente 7pqrs quatro vezes.

   Se desejar, pode ignorar o passo 4.

5. Utilize ↓ e ↑ para localizar o nome pretendido. Pode verificar o número de telefone associado premindo, sem soltar, a tecla #.

6. Prima (Chamar).

Para guardar um número de telefone com um nome, consulte a página 26.

Localização rápida

Prima ↓ com o display em branco. É apresentado o primeiro nome (e/ou número de telefone) da Lista Telefónica. Localize o nome pretendido introduzindo a primeira letra do mesmo e premindo, em seguida, ↓ ou ↑.

Efectuar a marcação com uma tecla de um número de telefone

Se tiver atribuído às teclas 2abc a 9wxyz um número de telefone (consulte a página 37), pode efectuar uma chamada para esse número de uma das maneiras seguintes:

- Com o display em branco, prima a tecla de marcação com uma tecla e, em seguida, (Chamar).
- Se a função Marcação uma tecla estiver activa (consulte a página 55):
  Com o display em branco, prima, sem soltar, a tecla de marcação com uma tecla pretendida até que a chamada seja iniciada.

Nota: Se o utilizador premir, sem soltar, a tecla 1oo, marca o seu número de caixa de correio de voz.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Efectuar uma nova chamada durante uma chamada

Pode ter duas chamadas em curso ao mesmo tempo (serviço da rede).

1. Prima c para alterar o texto acima de ⊖ de **Terminar** para **Opções**.
2. Prima ⊖ (**Opções**), seleccione Nova chamada, prima ⊖ (**Escolher**), introduza o número de telefone ou chame-o a partir da Lista telefónica e prima ⊖ (**Chamar**).

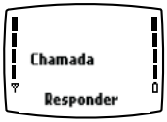
   A chamada actual é colocada em espera. A chamada activa é identificada por ◪ e a chamada em espera por ⬚.
3. Para alternar entre as duas chamadas: Prima ⊖ (**Opções**), seleccione Trocar, prima ⊖ (**Escolher**).
4. Para terminar a chamada activa: Prima ⊖ (**Opções**), seleccione Finalizar ch., prima ⊖ (**Escolher**). A chamada em espera fica activa.

   Para terminar ambas as chamadas: Prima ⊖ (**Opções**), seleccione Final. todas, prima ⊖ (**Escolher**).

Atender uma chamada

Quando recebe uma chamada, o telefone toca, as respectivas luzes ficam intermitentes e é apresentado um texto relevante.

Se a rede não tiver conseguido identificar o chamador, é apresentado o texto Chamada.



Se o chamador tiver sido identificado, são apresentados o respectivo número de telefone (ou nome se guardado na Lista Telefónica) e a mensagem a chamar.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

1. Para atender a chamada, prima (**Responder**).

   Nota: Se a chamada recebida tiver sido reenviada por outro número de telefone, pode ser apresentado o sinal > a seguir a Chamada ou a chamar (serviço da rede).

2. Prima (**Terminar**) para terminar a chamada.

Rejeitar uma chamada

Se não quiser atender a chamada, prima . O chamador ouvirá o "sinal de ocupado". Se a opção de reenvio Reenvio se ocupado estiver activa (consulte a página 61), a chamada é reenviada, por exemplo, para a sua caixa de correio de voz.

Atender uma nova chamada durante uma chamada

Quando a função Serviço de chamadas em espera está activa (consulte a página 56), o telefone notifica o utilizador da recepção de uma nova chamada emitindo um aviso sonoro e apresentando o texto relevante no display.

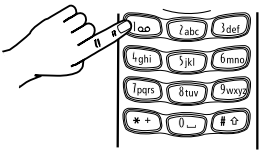
Proceda do mesmo modo que para efectuar uma chamada durante uma chamada mas seleccione agora a opção Responder.

Numa lista de chamadas, uma chamada em espera é identificada por ▪▪▪.

Ouvir mensagens de correio de voz

Para ouvir as suas mensagens de correio de voz:

1. Com o display em branco, prima, sem soltar, a tecla durante um segundo para ligar para a sua caixa de correio de voz.



©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Se o telefone solicitar o número da caixa de correio de voz, introduza-o e prima (**OK**). Consulte também 'Definir nº da caixa de correio de voz (Menu 2-7)' na página 49.

2. Oiça a(s) mensagem(ns) recebidas.
3. Termine a chamada premindo (**Terminar**). Se tiver introduzido quaisquer caracteres no display, remova-os primeiro utilizando C e, em seguida, prima (**Terminar**).

Nota: Se o texto **Ouvir** for apresentado acima da tecla , pode ligar para a sua caixa de correio de voz premindo esta tecla.

Bloquear o teclado

O bloqueio do teclado impede que sejam premidas teclas involuntariamente, por exemplo, quando se tem o telefone no bolso ou numa mala.

Para activar o bloqueio:

Prima (**Menu**) e, em seguida, rapidamente.

Quando o teclado estiver bloqueado:

- É apresentado o indicador
- Pode atender uma chamada premindo (**Responder**)

Nota: Pode ser possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (112). O número só é apresentado depois de terem sido introduzidos todos os dígitos.

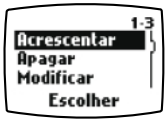
Para desactivar o bloqueio:

Prima (**Desbloquear**) e, em seguida, rapidamente.

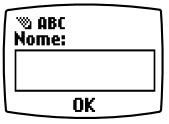
©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Memorizar um número de telefone com um nome

Para memorizar um novo nome e número de telefone na Lista Telefónica:



1. Com o display em branco, prima (**Menu**) (é apresentada a opção Lista telefónica) e, em seguida, (**Escolher**).
2. Utilize para localizar Acrescentar e prima (**Escolher**).



3. Com o texto Nome: no display, introduza o nome pretendido
   - Prima uma das teclas 2abc a 9wxyz para introduzir o carácter pretendido: Uma vez para o primeiro carácter, duas para o segundo (antes de o cursor aparecer), etc.

     Por exemplo, para introduzir a letra "S", prima 7pqrs quatro vezes, rapidamente.

     Tenha em mente que existem mais caracteres disponíveis para além dos gravados nas teclas.
   - Quando aparecer o cursor intermitente, pode introduzir o carácter seguinte.
4. Ao editar o nome, proceda do seguinte modo.
   - Para inserir um espaço: Prima 0.
   - Para inserir uma pontuação (como . , ? ou !): Prima 1oo.
   - Para alternar entre maiúsculas e minúsculas:

     Prima # rapidamente. As letras ABC ou abc na parte superior do display indicam o tipo de letra seleccionado.
   - Para inserir um número: Prima, sem soltar, a tecla do número pretendido.
   - Para alternar entre letras e números:

     Prima sem soltar #. 123 é apresentado quando podem ser introduzidos números.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

- Para mover o cursor para a esquerda ou para a direi-ta: Prima ◁ ou ▷, respectivamente.
- Para remover o carácter à esquerda: Prima C.
- Para limpar o display: Prima, sem soltar, a tecla C.
- Para inserir um carácter especial: Prima * + (é apresentado o texto ?!£), utilize ◁ ou ▷ para obter o carácter pretendido e prima − **(Usar)** para o inserir no nome.

5. Depois de escrever o nome, prima − **(OK)**.
6. Com o texto Número: no display, introduza o indicativo e o número de telefone que pretende memorizar com o nome.

   No caso de se enganar, pode remover o dígito à esquerda premindo C

Sugestão: Se pretender utilizar o número de telefone quando se encontrar no estrangeiro, acrescente um carácter + (prima * + duas vezes, rapidamente) e o indicativo do país à frente do indicativo local e do número de telefone.

7. Depois de escrever o número de telefone, prima − **(OK)**. O nome e o número de telefone são memorizados na Lista Telefónica.

Memorização rápida

Para memorizar um nome e um número de telefone sem aceder ao menu Lista telefónica:

1. Com o display em branco, introduza o número de telefone.
2. Prima ◁ ou ▷ para alterar o texto acima de − para **Gravar**.
3. Prima − **(Gravar)**.
4. Introduza o nome e prima − **(OK)**.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Seleccionar um tipo de toque (Menu 9-2)

Para seleccionar um tipo de toque para as chamadas recebidas:

1. Com o display em branco, prima (**Menu**).
2. Utilize ou para localizar Sons e prima (**Escolher**).
3. Localize Tipo de toque e prima (**Escolher**).
4. Localize o tipo de toque pretendido (é ouvida uma amostra). Prima (**OK**) para seleccionar o tipo de toque.
5. Prima, sem soltar, a tecla para sair do menu.

Consulte também 'Tipo de toque (Menu 9-2)' na página 67.

Definir os tipos de toque do telefone para ambientes diferentes

Pode definir todos os tipos de toque do telefone para funcionarem da maneira pretendida através de uma definição. Isto torna fácil ajustar os tipos de toques para ambientes diferentes (por exemplo, actividades no exterior ou reuniões).

Nota: Esta função não está disponível quando o telefone está ligado ao kit para viaturas PPH-1 ou ao auscultador auricular HDC-5.

1. Com o display em branco, prima a tecla de alimentação () rapidamente.
2. Prima ou para localizar uma das seguintes opções:

   Desligar!: Desliga o telefone.

   Tom próprio: Definição por defeito que utiliza as definições de tipo de toque do menu Sons (consulte a página 67).

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Silêncio: Desactiva todos os tipos de toque do telefone. É apresentado o indicador quando o display está em branco.

Tom baixo: É ouvido um sinal sonoro curto quando é recebida uma chamada ou uma mensagem de texto.

Tom alto: O tipo de toque da sinalização de chamada é Toque e o volume de todos os tipos de toque do telefone está no máximo.

3. Prima (**OK**) para confirmar o tipo de toque pretendido.

Sugestão: Definir os tipos de toque utilizando a teclas de alimentação e as teclas numéricas.
Prima rapidamente e, em seguida, uma das teclas numéricas seguintes dentro de 2 segundos (com o display em branco): 2abc para Tom próprio, 3def para Silêncio, 4ghi para Tom baixo, 5jkl para Tom alto.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

4. Funções de menu

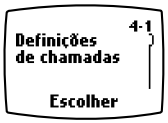
O telefone inclui uma vasta gama de funções que permitem personalizá-lo de acordo com as suas necessidades.

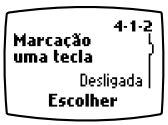
Estas funções estão organizadas em menus e submenus aos quais pode aceder pesquisando os menus ou utilizando a tecla de atalho apropriada.

Aceder a uma função de menu

Por pesquisa

1. Para aceder à função de menu, prima (**Menu**).
2. Prima ou para visualizar o menu principal pretendido, por exemplo Definições.
3. Prima (**Escolher**) para abrir o menu.
4. Se o menu contiver submenus seleccione o que pretende com a tecla ou (por exemplo, Definições de chamadas).
5. Prima (**Escolher**) para abrir o submenu. Se o submenu contiver mais submenus (por exemplo, Marcação uma tecla), repita os passos 4 e 5.
6. Prima a tecla ou para encontrar a definição que pretende (por exemplo, Desligado).
7. Prima (**OK**) para confirmar a definição seleccionada.





©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Por atalho

Cada menu, submenu e opção de definição tem associado um número de atalho, o que permite um acesso rápido a estes através deste número. O número do atalho é apresentado no canto superior direito do display.

1. Prima (**Menu**).
2. Durante os três segundos seguintes, introduza o número da função de menu que pretende abrir.

   Repita este passo se pretender abrir um submenu.
3. Durante os três segundos seguintes, introduza o número da opção pretendida.

Por exemplo, para desactivar os tons do teclado:

Prima (**Menu**), 9wxyz (para Sons), 6mno (para Tons do teclado), 1oo (para Inactivo).

Sair de uma função de menu

Pode regressar ao menu anterior premindo C ou sair do menu premindo, sem soltar, a tecla C.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Lista de funções de menu

1. **Lista Telefónica**
   1. Procurar
   2. Nºs serviços [1]
   3. Acrescentar
   4. Apagar
   5. Modificar
   6. Atribuir tom
   7. Enviar cartão
   8. Opções
      1. Tipo de lista
      2. Estado da memória
   9. Marc. 1 tecla
2. **Mensagens**
   1. Entradas
   2. Próprias
   3. Escrever mensagens
   4. Mensagens de imagens
   5. Opções de mensagens
      1. Conjunto 1 [2]
         1. Número do centro de mensagens
         2. Tipo de mensagem
         3. Validade da mensagem
      2. Comuns [3]
         1. Relatórios de entrega
         2. Resposta via mesmo centro
   6. Serviço de informação
   7. Definir nº da caixa de correio [4]
3. **Registo**
   1. Chamadas não atendidas
   2. Chamadas recebidas
   3. Chamadas efectuadas
   4. Apagar últimas chamadas
   5. Visualizar duração das chamadas
      1. Duração da última
      2. Duração total
      3. Chamadas recebidas
      4. Chamadas efectuadas
      5. Limpar contadores de duração
   6. Visualizar custos de chamadas
      1. Custo da última
      2. Custo total
      3. Limpar contadores de custos

---

1 Disponível apenas quando suportado pelo cartão SIM.

2 O número de conjuntos de definições depende da quantidade de conjuntos disponíveis no seu cartão SIM. Cada conjunto é apresentado num submenu próprio e pode ter qualquer nome.

3 O número de atalho deste menu depende do número de conjuntos de definições disponíveis.

4 Pode não ser apresentada se o número da caixa de correio de voz tiver sido memorizado no SIM pelo seu operador de rede ou fornecedor do serviço.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

7. Opções de custos de chamadas
   1. Limite de custos
   2. Afixar custos em
8. Crédito pré-pago

4. Definições

1. Definições de chamadas
   1. Remarcação automática
   2. Marcação uma tecla
   3. Serviço de chamadas em espera
   4. Envio próprio número
   5. Linha em utilização
   6. Resposta automática *
2. Opções do telefone
   1. Idioma
   2. Informação da célula
   3. Nota de boas vindas
   4. Escolha de rede
   5. Iluminação* *
   6. Confirmar acções serv. SIM
3. Definições de segurança
   1. Pedido do código PIN
   2. Marcações permitidas
   3. Grupo restrito
   4. Segurança do telefone
   5. Alterar códigos de acesso
4. Repor os valores de origem

5. Reenvio [1]

1. Reenvio de todas cham. Vocais s/tocar
2. Reenvio se incapaz de aceitar ch.
3. Reenvio se ocupado
4. Reenvio se não atendida
5. Reenvio se não acessível
6. Cancelar todos os reenvios

6. Jogos

7. Calculadora

8. Relógio

1. Alarme
2. Valor da hora
3. Acertar a data

9. Sons

1. Sinalização de chamada
2. Tipo de toque
3. Volume do toque
4. Sinalização de mensagem
5. Tons do teclado
6. Tons de aviso e de jogos
7. Compositor

10. Serviços do cartão SIM [2]

---

[1] As opções de reenvio não suportadas pelo seu operador de rede podem não ser apresentadas.

[2] Esta função só é apresentada se for suportada pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo deste menu varia consoante o cartão SIM.

* Esta função só está disponível quando o telefone está ligado ao kit para viaturas PPH-1 ou ao auscultador auricular HDC-5.

** Esta função só está disponível quando o telefone está ligado ao kit para viaturas PPH-1.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

5. Utilizar a Lista Telefónica

No menu Lista telefónica, pode

- memorizar números de telefone e nomes associados no seu cartão SIM
- gerir de várias maneiras os nomes e números de telefone memorizados

Para abrir este menu: Com o display em branco, prima (**Menu**) e, em seguida, (**Escolher**).

Para obter informações gerais sobre as funções do menu, consulte a página 30.

Nota: Para aceder à Lista telefónica durante uma chamada, prima para mudar o texto acima de para **Opções**, prima (**Opções**) e seleccione Lista telefónica.

Seleccionar um nome e um número de telefone (Menu 1-1)

A função Procurar permite seleccionar o nome e o número de telefone pretendidos no display, por exemplo, para efectuar uma chamada para o mesmo.

Consulte também 'Efectuar uma chamada utilizando a Lista Telefónica' na página 21.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Efectuar uma chamada para um número de serviço (Menu 1-2)

Esta função permite efectuar mais facilmente chamadas para os números dos serviços do operador. Este menu só é apresentado se estiverem memorizados no seu cartão SIM os números de telefone dos serviços.

Seleccione o serviço pretendido e prima (**Chamar**) para efectuar a chamada.

Memorizar um nome e um número de telefone (Menu 1-3)

Esta função permite acrescentar nomes e números de telefone à Lista Telefónica. Para mais informações, consulte a página 26.

O telefone suporta cartões SIM com capacidade para até 250 números de telefone e nomes. No entanto, a quantidade de números e nomes que podem ser de facto memorizadas na Lista telefónica depende do cartão SIM.

Eliminar um nome e um número de telefone (Menu 1-4)

Com a função Apagar, pode eliminar números de telefone e nomes da Lista Telefónica um por um (seleccione a opção Uma a uma) ou todos de uma vez (Apagar tudo).

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Modificar um nome e um número de telefone memorizados (Menu 1-5)

Com a função Modificar, pode modificar os nomes e números de tele-fone memorizados na Lista Telefónica. Para mais informações, consulte 'Memorizar um número de telefone com um nome' na página 26.

Definir um tipo de toque para um número de telefone (Menu 1-6)

Com a função Atribuir tom, pode definir o telefone para utilizar um tipo de toque específico quando for recebida uma chamada de um determinado número de telefone.

Seleccione um nome ou número de telefone memorizado na Lista Telefónica e prima (**Atribuir**). Escolha o tipo de toque pretendido (Predefinido é o tipo de toque seleccionado no Menu 9-2) e prima (**OK**).

Enviar um nome e um número de telefone (Menu 1-7)

Com a função Enviar cartão, pode enviar um nome e um número de telefone ("cartão de visita") da Lista Telefónica para outro telefone.

Seleccione Enviar cartão, escolha o nome e o número de telefone que pretende enviar e prima (**Enviar**). Introduza o número de telefone do destinatário ou seleccione-o na Lista Telefónica e prima (**OK**).

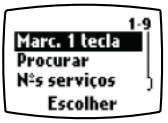
©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Receber um nome e um número de telefone

Quando alguém lhe envia um número de telefone e o nome associado, ouve-se uma sinalização de mensagem e é apresentado o texto Recebido cartão de visita.

Pode ver, guardar ou apagar o número e o nome, premindo (**Opções**), seleccionando a opção pretendida e premindo (**OK**).

Atribuir um número de telefone a uma tecla de marcação fácil (Menu 1-9)



Pode definir qualquer uma das teclas numéricas 2abc a 9wxyz para funcionar como uma tecla de marcação rápida.

Com a função Marc. 1 tecla, pode atribuir o número de telefone pretendido a uma dessas teclas.

1. Seleccione a tecla pretendida e prima (**Atribuir**).

   Nota: Atribuir também é apresentado quando é automaticamente atribuído um número de telefone da Lista Telefónica a uma tecla de marcação rápida.

2. Procure o nome e/ou número de telefone pretendido na Lista Telefónica e prima (**OK**) para o seleccionar.

Pode visualizar, alterar ou eliminar quaisquer atribuições que já tenha efectuado, premindo (**Opções**) e seleccionando, em seguida, a função pretendida.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Utilizar a marcação com uma tecla

Proceda de um dos seguintes modo: Com o display em branco, prima a tecla de marcação rápida pretendida e, em seguida, (**Chamar**).

Ou, se a função 'Marcação uma tecla' estiver activa (consulte a página 55): Com o display em branco, prima, sem soltar, a tecla de marcação rápida pretendida até que a chamada seja iniciada.

Outras funções da Lista Telefónica (Opções - Menu 1-8)

Verificar o espaço livre na Lista Telefónica (Estado da memória)

Pode ver quantos nomes e números de telefone ainda podem ser memorizados e quantos estão actualmente memorizados na Lista Telefónica.

Definir um tipo de lista para nomes e números de telefone memorizados

Pode definir o telefone para mostrar os números de telefone e nomes memorizados das seguintes formas ('tipos de lista):

Lista nomes: Apresenta três nomes em simultâneo.

Nome, número: Apresenta um único nome e um número de telefone associado de cada vez.

Letra grande: Apresenta um nome de cada vez em letra grande.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

6. Mensagens de texto e de voz

No menu Mensagens, pode

- ler e escrever mensagens de texto (SMS) com comprimento até 160 caracteres
- memorizar um número de caixa de correio de voz
- utilizar serviços de informação disponibilizados pelo seu operador

Para aceder a este menu: Com o display em branco, prima (**Menu**), seleccione Mensagens e prima (**Escolher**).

Para obter informações gerais sobre as funções do menu, consulte a página 30.

Indicadores de mensagens de texto

é apresentado continuamente quando é recebida uma mensagem de texto.

fica intermitente quando não existe mais espaço para novas mensagens. Utilize a função Apagar no menu Entradas (Menu 2-1) para libertar espaço.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Ler uma mensagem (Entradas - Menu 2-1)

Quando são recebidas novas mensagens de texto, são apresentados o número de mensagens e o texto mensagens recebidas, bem como a indicação ✉, quando o display está em branco.

Para ver as mensagens:

1. Prima (Ler) para ver a mensagem imediatamente. Para ver a mensagem mais tarde, prima C e seleccione o menu Entradas (Menu 2-1), quando pretender lê-la.

2. Seleccione com a tecla ↑ ou ↓ a mensagem pretendida e prima (Ler). As mensagens que ainda não foram lidas estão assinaladas com um ↘.
3. Utilize ↑ ou ↓ para pesquisar a mensagem.
4. Durante a leitura da mensagem, pode utilizar as funções abaixo descritas. Prima (Opções), seleccione a função pretendida e prima (OK). As funções disponíveis são:

   Apagar: Elimina a mensagem.

   Responder: Permite enviar uma resposta ao remetente da mensagem.

   Modificar: Permite alterar a mensagem.

   Usar número: Extrai o número de telefone da mensagem para o marcar ou memorizar.

   Reencaminhar: Remete a mensagem para o número de telefone pretendido.

   Detalhes: Apresenta o nome e o número de telefone do remetente, o centro de mensagens utilizado para o envio, bem como a data e a hora de recepção.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Ver mensagens guardadas (Próprias - Menu 2-2)

Se tiver guardado uma mensagem de texto no menu Escrever mensagens (Menu 2-3), pode visualizá-la no menu Próprias (Menu 2-2). Premindo (**Opções**), poderá aceder às mesmas funções que no menu Entradas (Menu 2-1), à excepção de Responder e Detalhes.

Escrever e enviar uma mensagem (Menu 2-3)

Este menu permite-lhe escrever e modificar mensagens com um máximo de 160 caracteres.

Existem dois métodos para escrever mensagens: o método tradicionalmente utilizado em telefones móveis e outro método denominado "introdução assistida de texto".

Antes de enviar uma mensagem de texto, certifique-se de que o número do seu centro de mensagens está memorizado (consulte 'Número do centro de mensagens' na página 47). Este número ser-lhe-á dado pelo seu operador.

Nota: Para sair, a qualquer momento, da introdução tradicional ou assistida de texto, prima, sem soltar, duas vezes. Em alternativa: prima (**Opções**), seleccione Sair e prima (**OK**).

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Passos básicos

1. No menu Mensagens, utilize ou para seleccionar Escrever mensagens e prima **(Escolher)**.
2. Escrever uma mensagem.

   Pode utilizar tanto a introdução assistida de texto como a introdução tradicional de texto. Para obter informações mais detalhadas consulte as respectivas secções, mais abaixo.

   A quantidade de caracteres disponível é apresentada no canto superior direito do display.
3. Depois de escrever a mensagem, prima **(Opções)** para visualizar as funções disponíveis. Seleccione a função pretendida e prima **(OK)**.

   Enviar: Permite-lhe enviar a mensagem. Introduza o número de telefone do destinatário (ou seleccione-o na Lista telefónica) e prima **(OK)**. A mensagem é enviada utilizando o conjunto 1 das Opções de mensagens (Menu 2-5).

   Env. especial: Permite-lhe seleccionar um conjunto diferente do 1 (consulte a página 47).

   Memorizar: Guarda a mensagem no menu Próprias (Menu 2-2).

   Limpar visor: Remove todos os caracteres da mensagem.

Utilizar a introdução assistida de texto

A introdução assistida de texto permite-lhe introduzir texto rapidamente.

Ao contrário da introdução tradicional de texto, só terá de premir uma única a vez a tecla com o carácter pretendido.

Este método de introdução baseia-se num dicionário ao qual também pode acrescentar novas palavras.

Nota: A introdução assistida de texto pode não estar disponível no idioma seleccionado para os textos do display.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Escrever palavras utilizando a introdução assistida de texto

Antes de escrever uma mensagem, certifique-se de que o símbolo é apresentado na parte de cima do display. Este símbolo indica que está a utilizar a introdução assistida de texto.

1. Escreva uma palavra utilizando as teclas 2abc a 9wxyz. Prima cada tecla uma única vez para cada letra.

   Por exemplo, para escrever 'nokia' prima as teclas 6mno 6mno 5jkl 4ghi 2abc. Os caracteres introduzidos são apresentados sublinhados.

   A palavra altera-se de cada vez que prime uma tecla. Por isso, não preste muita atenção à aparência das palavras no display antes de ter premido todas as teclas para formar a palavra.

   - Para eliminar um carácter à esquerda, prima C.
   - Para alternar entre maiúsculas e minúsculas, prima #.
   - Para inserir um único número na mensagem prima, sem soltar, a tecla numérica correspondente.

     Para inserir diversos números prima, sem soltar, a tecla # e introduza os números. Em alternativa: Prima **(Opções)**, seleccione Inserir número, insira os números e prima **(OK)**.

   - Para inserir um símbolo na mensagem prima, sem soltar, *, seleccione o símbolo pretendido com ou , e prima **(Utilizar)**.

     Em alternativa: Prima **(Opções)** e seleccione Inserir símbolo. Seleccione o carácter pretendido e prima **(Utilizar)**.

2. Uma vez concluída a introdução da palavra, certifique-se de que a palavra está correcta.

   Se a palavra estiver correcta: Prima 0 e escreva a palavra seguinte.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Se a palavra não estiver correcta: Prima * repetidamente, até ser apresentada a palavra pretendida. Em alternativa, prima (**Opções**), seleccione Corresponde, seleccione a palavra pretendida e prima (**Utilizar**).

Se o carácter ? for apresentado a seguir à palavra: Não existem mais palavras que coincidam com as teclas premidas no dicionário. Para adicionar a palavra pretendida ao dicionário: Prima (**Letra a letra**), introduza a palavra recorrendo ao modo de introdução tradicional de texto e prima (**OK**).

Sugestão: Para alternar entre a introdução assistida e a introdução tradicional, prima # duas vezes.

3. Para introduzir um sinal de pontuação, prima 1 repetidamente, até ser apresentado o sinal de pontuação pretendido.
4. Uma vez escrita a mensagem, prima (**Opções**) e seleccione Enviar ou Env. especial para enviar a mensagem.

Acrescentar uma palavra nova ao dicionário

Quando não há nenhuma palavra sublinhada, pode adicionar uma nova palavra ao dicionário, procedendo do seguinte modo:

1. Prima (**Opções**) e seleccione Inserir palavra.
2. Introduza a palavra nova no modo de introdução tradicional de texto e prima (**OK**).

Nota: Quando o dicionário estiver cheio, a nova palavra substitui a palavra mais antiga anteriormente acrescentada ao dicionário.

Escrever palavras compostas

Em vez de escrever as palavras compostas de uma só vez, pode introduzir primeiro a primeira metade, premir * e, em seguida, escrever a segunda metade.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Alterar o idioma ou desactivar a introdução assistida de texto

1. No menu Escrever mensagens, prima (Opções).
2. Seleccione Dicionário e prima (OK).
3. Proceda de um dos seguintes modos:

   Se pretender alterar o idioma utilizado pela introdução assistida de texto: Seleccione o idioma pretendido e prima (OK).

   Se pretender desactivar a introdução assistida de texto: Seleccione Sem dicionárioe prima (OK).

Utilizar a introdução tradicional de texto

Antes de escrever uma mensagem, certifique-se de que o símbolo é apresentado na parte de cima do display. Este símbolo indica que está a utilizar a introdução tradicional de texto.

1. Escreva uma mensagem.

   Para cada carácter, prima uma das teclas 2abc a 9wxyz, tantas vezes quantas as necessárias: uma vez para o primeiro carácter, duas para o segundo (antes de o cursor aparecer), etc.

   Por exemplo, para introduzir a letra "S", prima 7pqrs quatro vezes, rapidamente.

   Para mais informações, consulte "Memorizar um número de telefone com um nome" na página 26.

2. Para enviar a mensagem, prima (Opções) e seleccione Enviar ou Env. especial.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Mensagens de imagens (Menu 2-4)

O telefone também lhe permite receber e enviar mensagens com imagens. Estas mensagens são denominadas mensagens de imagens. O telefone dispõe de diversas mensagens de imagens predefinidas.

Nota: Esta função só pode ser utilizada se for suportada pelo seu operador de rede ou operador do serviço celular.

Quando receber uma mensagem de imagens:

- Para ver imediatamente a mensagem:
  Prima (**Ver**). Enquanto estiver a ler a mensagem, pode gravá-la premindo (**Gravar**). Pode apagar a mensagem premindo duas vezes.
- Para ver esta mensagem mais tarde neste menu:
  Prima primeiro e, em seguida, (**OK**) para gravar a mensagem.

Ao ver a mensagem mais tarde neste menu:

Quando se prime (**Opções**), acede-se às mesmas funções que no menu Entradas (Menu 2-1), à excepção de Responder.

Enviar uma mensagem de imagem

1. No menu Mensagens de imagens, seleccione uma das imagens predefinidas e prima (**Ver**).
2. Se a imagem apresentada for a que pretende, prima (**Opções**), seleccione Modificar texto e prima (**Escolher**).

   Se a imagem apresentada não for a que pretende, prima e repita o passo 1.
3. Escreva a mensagem.

   Para ver a mensagem completa antes de a enviar, prima (**Opções**) e seleccione Antever.
4. Primas (**Opções**), seleccione Enviar e prima (**OK**).

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Só os telefones que disponham da função Mensagens de imagens estão aptos a receber e a apresentar mensagens de imagens.

Nota: Cada mensagem de imagem é constituída por diversas mensagens de texto. Por isso, o envio de uma mensagem de imagens pode tornar-se mais caro do que uma mensagem de texto.

Como as mensagens de imagens são guardadas no próprio telefone, não as poderá ver se utilizar o seu cartão SIM noutro telefone.

Opções de mensagens (Menu 2-5)

Conjunto 1 (Menu 2-5-1) [1]

Um "conjunto" é um grupo de definições necessárias para o envio de mensagens de texto.

Por exemplo, só é possível enviar uma mensagem de texto sob a forma de fax, se este serviço for suportado pelo operador, bastando para tal seleccionar o conjunto no qual o utilizador especificou previamente as definições apropriadas para transmissões de fax.

Cada conjunto possui o seu próprio submenu, no qual pode alterar as definições abaixo descritas.

Número do centro de mensagens

Memoriza o número de telefone do centro de mensagens utilizado para o envio de mensagens de texto. Este número ser-lhe-á dado pelo seu operador. Introduza o número de telefone ou seleccione-o na Lista Telefónica, ou modifique o número actual e prima (**OK**).

[1] O número total de conjuntos depende da quantidade de conjuntos disponíveis no seu cartão SIM.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Tipo de mensagem

Pode ser possível solicitar que a rede converta as mensagens de Texto para o formato E-mail, Fax ou Pager (serviço da rede).

Para receber uma mensagem convertida, o destinatário tem de dispor do equipamento apropriado, por exemplo, um aparelho de fax.

Validade da mensagem

Pode especificar o tempo durante o qual as mensagens de texto são guardadas no centro de mensagens (serviço da rede).

Comuns (Menu 2-5-2) [1]

As definições deste submenu aplicam-se a todas as mensagens de texto enviadas, independentemente do conjunto seleccionado.

Relatórios de entrega

O utilizador pode solicitar à rede o envio de relatórios de entrega relativos às suas mensagens de texto (serviço de rede).

Resposta via mesmo centro

Quando esta função está activa, o destinatário da sua mensagem de texto pode responder-lhe através do mesmo centro, a partir do qual a mensagem original foi enviada (serviço de rede).

Serviço de informação (Menu 2-6)

O utilizador pode receber mensagens sobre vários temas (tais como meteorologia ou notícias sobre o trânsito) do operador (serviço de rede).

Para saber quais os temas disponíveis e os números associados, contacte o operador de rede.

Se seleccionar Activo, são recebidas mensagens sobre os temas activos. Índice apresenta uma lista dos temas disponíveis na rede.

---

[1] O número de atalho deste menu depende do número de conjuntos disponíveis. Parte-se aqui do pressuposto de que só está disponível um conjunto.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Se seleccionar Temas, pode marcar os temas activos ou inactivos, acrescentar temas à lista, ou modificar ou apagar os temas existentes na lista.

Se seleccionar Idioma, pode especificar o idioma das mensagens. Só são apresentadas mensagens no idioma seleccionado.

Definir nº da caixa de correio de voz (Menu 2-7)

Os chamadores podem deixar na caixa de correio de voz mensagens que poderá ouvir mais tarde (serviço da rede).

Neste menu, pode memorizar o número de telefone da sua caixa de correio. Introduza o número (facultado pelo operador de rede) e prima (**OK**).

Cada linha telefónica pode dispor de um número de caixa de correio próprio (consulte a página 56).

Para ouvir as suas mensagens de voz, consulte a página 24.

Nota: Este menu pode não ser apresentado se o número da caixa de correio de voz tiver sido memorizado no SIM pelo seu operador de rede ou fornecedor do serviço.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

7. Utilizar o registo

Com o menu Registo, pode aceder aos números de telefone registados automaticamente pelo telefone e ver a duração e os custos das chamadas.

Para aceder a este menu: Com o display em branco, prima (**Menu**), seleccione Registo e prima (**Escolher**).

Para obter informações gerais sobre as funções do menu, consulte a página 30.

Para utilizar as opções dos Menus 3-1 a 3-3:

As opções a que se tem acesso quando se prime (**Opções**) permitem:

- editar, ver ou chamar um número de telefone registado
- ver a duração da chamada
- memorizar o número da Lista Telefónica
- eliminar o número da lista de chamadas (não da Lista Telefónica)

Acerca das chamadas não atendidas e recebidas

O telefone regista as chamadas não atendidas e recebidas, se:

- a rede permitir a apresentação do número de telefone do chamador ao destinatário da chamada
- o telefone estiver ligado e se encontrar dentro da área de cobertura da rede

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Chamadas não atendidas (Menu 3-1)

Esta função apresenta os últimos oito números de telefone a partir dos quais alguém tentou telefonar-lhe sem êxito.

Sugestão: Também pode ver estes números de telefone premindo **(Listar)** quando for apresentada no display a indicação de chamadas não atendidas. Também são apresentados os números de telefone registados anteriormente.

Chamadas recebidas (Menu 3-2)

Esta função apresenta os últimos números de telefone dos quais recebeu chamadas.

Chamadas efectuadas (Menu 3-3)

Esta função apresenta os últimos números de telefone para os quais o utilizador tentou efectuar ou efectuou uma chamada.

Apagar últimas chamadas (Menu 3-4)

Esta função permite eliminar todos os números de telefone e nomes apresentados nos Menus 3-1 a 3-3.

Estes números de telefone também são apagados nos seguintes casos:

- Quando se liga o telefone com um cartão SIM que não seja um dos cinco cartões mais recentemente utilizados no telefone.
- Quando se altera a definição Segurança do telefone (consulte a página 59).

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Visualizar duração das chamadas (Menu 3-5)

Neste menu, pode ver a duração aproximada das chamadas efectuadas e recebidas.

Pode repor a zeros os contadores de duração das chamadas, utilizando a função Limpar contadores de duração (Menu 3-5-5). Para tal, necessita do código de segurança. A substituição do cartão SIM não limpa os contadores de duração das chamadas.

Nota: O tempo real de facturação das chamadas, por parte do operador, pode apresentar variações, consoante as funções da rede, os arredondamentos, etc.

Visualizar custos de chamadas (Menu 3-6)

Este serviço de rede apresenta o custo aproximado das últimas chamadas efectuadas ou de todas as chamadas, se for suportado.

Os custos são apresentados nas unidades especificadas na função Afixar custos em (Menu 3-7-2).

Os custos das chamadas são apresentados separadamente para cada cartão SIM.

Nota: A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador, pode apresentar variações, consoante as funções da rede, os arredondamentos, as tarifas, etc.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Opções de custos de chamadas (Menu 3-7)

Limite de custos

Pode limitar os custos das chamadas a um determinado montante de unidades de cobrança ou de moeda (serviço da rede).

É possível efectuar e receber chamadas cobradas enquanto não for excedido o limite de custo especificado.

Para definir o limite, poderá ser necessário o código PIN2.

Afixar custos em

O telefone pode apresentar o montante do tempo de conversação restante sob a forma de unidades de cobrança ou na unidade monetária pretendida. Para informações sobre os preços das unidades de cobrança, contacte o operador de rede.

Para aceder a esta função, poderá ser necessário o código PIN2.

Se tiver seleccionado Moeda, introduza o preço da unidade de cobrança, prima (**OK**), especifique o nome da moeda e prima (**OK**).

Crédito pré-pago (Menu 3-8)

Com este menu, pode ver e efectuar definições relacionadas com cartões SIM pré-pagos. Quando é utilizado um cartão SIM pré-pago, só é possível efectuar chamadas enquanto se dispuser de crédito suficiente no cartão SIM.

Nota: Esta função pode não funcionar com todas as redes. Consulte o seu operador local.

A função Visor c/ inform. de crédito permite definir o telefone para apresentar o montante do crédito restante quando o display estiver em branco.

Crédito disponível apresenta o montante do crédito restante.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Custo da última operação apresenta informações sobre as chamadas anteriores.

Estado do carregamentoapresenta informações sobre o crédito, bem como a hora e a data do último carregamento do cartão. Se premir (**Mais**), é apresentada a data de expiração do crédito.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

8. Personalizar o telefone

No menu Definições, pode ajustar

- definições de chamadas (Menu 4-1)
- opções do telefone (Menu 4-2)
- definições de segurança (Menu 4-3)

Pode repor as definições de menu originais, utilizando a função Repor os valores de origem (Menu 4-4).

Para aceder a este menu: Com o display em branco, prima (**Menu**), seleccione Definições e prima (**Escolher**).

Para obter informações gerais sobre as funções do menu, consulte a página 30.

Definições de chamadas (Menu 4-1)

Remarcação automática

Quando esta função está activa, o telefone efectua até dez tentativas de marcação de um número de telefone após uma tentativa sem sucesso.

Marcação uma tecla

Quando esta função está activa, pode ligar para um número de telefone atribuído a uma das teclas de marcação rápida, 2abc a 9wxyz, premindo, sem soltar, a tecla numérica correspondente.

Nota: Prima, sem soltar, a tecla 1 para ligar para o número de telefone da sua caixa de correio de voz.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Serviço de chamadas em espera

Quando esta função está activa e o utilizador tem uma chamada em curso, é avisado da recepção de uma nova chamada por um sinal sonoro e por um texto intermitente no display (serviço da rede).

Envio próprio número

Pode decidir se pretende que o seu número de telefone seja ou não apresentado à pessoa chamada (serviço da rede). Predefinido repõe as definições por defeito do telefone (Activo ou Inactivo), acordadas com o operador de rede.

Resposta automática

Esta função só pode ser utilizada quando o telefone está ligado ao kit para viatura PPH-1 ou ao auscultador auricular HDC-5.

Quando esta função está activa, o telefone atende automaticamente uma chamada recebida após um toque. Esta função pode ser utilizada quando o kit para viatura está equipado com detecção de ignição e a ignição está ligada.

Esta função não funciona quando os sons do telefone estão definidos como Desligado no menu 'Sinalização de chamada' (Menu 9-1).

Linha em utilização

Pode seleccionar a linha desejada (1 ou 2) para efectuar as chamadas ou impedir a selecção da linha (serviço da rede).

Para poder seleccionar a linha 2, tem de subscrever este serviço. Se tiver seleccionado a linha 2, é apresentada a indicação **2** no canto superior esquerdo do display.

Pode atender chamadas em ambas as linhas, independentemente da linha seleccionada.

Para permitir (opção Permitido) ou impedir (N/ permitido) a selecção da linha, é necessário o código PIN2.

Sugestão: Com o display em branco, pode alternar entre as linhas, premindo, sem soltar, a tecla (#).

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Opções do telefone (Menu 4-2)

Idioma

Pode seleccionar o idioma em que é apresentado o texto no display.

Se a opção Automático estiver seleccionada, o idioma será definido de acordo com as informações incluídas no cartão SIM utilizado no telefone.

Esta definição também determina os caracteres disponíveis quando se memoriza um nome ou escreve uma mensagem de texto.

Informação da célula

Pode definir o telefone para indicar quando é utilizado numa rede celular baseada na tecnologia MCN (Micro Cellular network – Rede Micro Celular) (serviço da rede). Nestas redes, as chamadas locais podem ter um custo mais baixo.

Nota de boas vindas

Pode criar uma mensagem curta, apresentada no display quando o telefone é ligado.

Escolha de rede

Pode definir o telefone para seleccionar automaticamente uma das redes celulares disponíveis na sua área (definição assumida) ou pode escolher a rede pretendida manualmente numa lista de redes.

Quando é seleccionada manualmente, a rede tem de dispor de um acordo de roaming com a sua rede (isto é, o operador cujo cartão SIM está instalado no telefone). Caso contrário, é apresentada a mensagem Sem acesso.

O telefone permanece em modo manual até ser seleccionado o modo automático ou até ser inserido outro cartão SIM.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Iluminação

Pode activar ou desactivar a iluminação do display e do teclado. Esta definição está disponível quando o telefone está ligado ao kit para viatura PPH-1.

Confirmar acções serv. SIM

Pode definir o telefone para apresentar (Perguntar) ou ocultar (Não perguntar) mensagens de confirmação quando estiver a utilizar os serviços do cartão SIM. Consulte também 'Serviços do cartão SIM' na página 71.

Definições de segurança (Menu 4-3)

O telefone está equipado com um sistema de segurança extremamente versátil, que permite impedir a utilização não autorizada do telefone ou do cartão SIM.

Pedido do código PIN

Pode definir o telefone para solicitar a introdução do código PIN do cartão SIM quando é ligado. Para aceder a esta função, é necessário o código PIN2.

Nota: Alguns cartões SIM não deixam desactivar o pedido de código PIN.

Marcações permitidas

É possível restringir a realização e a recepção de chamadas a números de telefones seleccionados, se o cartão SIM o permitir. Para usar esta função, é necessário o código PIN2.

Quando esta função está activa, só podem ser efectuadas chamadas para números de telefone incluídos na lista de marcações permitidas ou que comecem pelo(s) mesmo(s) dígito(s) que um número de telefone da lista.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Na função Números, pode procurar números de telefone (Procurar) e adicionar novos números à lista (Acrescentar), bem como limpar a lista (Apagar tudo).

Na função Procurar, pode modificar, apagar ou chamar o número de telefone apresentado, premindo, primeiro, (**Opções**) e seleccionando, em seguida, a opção pretendida.

Nota: Quando a opção marcações permitidas está activa, é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes (por exemplo, 911, 112 ou outro número de emergência oficial).

Grupo restrito

Pode especificar um grupo de pessoas para o qual pode fazer e do qual pode receber chamadas (serviço da rede).

Predefinido define o telefone de modo a utilizar um grupo acordado entre o proprietário do cartão SIM e o operador de rede.

Para activar esta função, é necessário conhecer o número de índice do grupo pretendido. Este número ser-lhe-á dado pelo seu operador.

Depois de se seleccionar um grupo, são apresentados a indicação e o número de índice do grupo, quando o display está em branco.

Nota: Quando as chamadas estão limitadas a Grupos de Utilizadores Restritos, é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes (por exemplo, 911, 112 ou outro número de emergência oficial.

Segurança do telefone

Pode definir o telefone de modo a que solicite a introdução do código de segurança quando for inserido um novo cartão SIM (opção Activa).

("Um novo cartão SIM" significa aqui um cartão que não seja um dos cinco cartões mais recentemente utilizados com o telefone.)

Para aceder a esta função, é necessário o código de segurança.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Consulte também 'Ligar e desligar o telefone' na página 18 e 'Códigos de acesso' na página 74.

Nota: Quando se altera esta definição, todas as listas de chamadas recentes dos Menus 3-1 a 3-3 são apagadas.

Alterar códigos de acesso

Pode alterar os códigos de acesso: código de segurança, código PIN, código PIN2 Estes códigos podem conter apenas os caracteres 0 a 9.

O telefone solicita a introdução do código actual e, em seguida, duas vezes o código novo.

Nota: Evite utilizar códigos de acesso semelhantes aos números de emergência, tais como 112, para evitar a marcação acidental do número de emergência.

Repor os valores de origem (Menu 4-4)

É possível repor os valores de origem dos menus. Esta função requer a utilização do código de segurança.

Esta função não tem qualquer efeito sobre as seguintes funções:

- os nomes e números de telefone guardados na Lista Telefónica (Menu 1)
- mensagens (Menu 2)
- os números de telefone apresentados no menu "Registo" (Menu 3)
- reenvio (Menu 5)

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

9. Reenvio de chamadas

O menu Reenvio permite efectuar o reenvio das chamadas recebidas para a caixa de correio de voz ou para outro número de telefone (serviço da rede).

Para aceder a este menu: Com o display em branco, prima (**Menu**), seleccione Reenvio e prima (**Escolher**).

Para obter informações gerais sobre as funções do menu, consulte a página 30.

Seleccionar um modo de reenvio

1. Seleccione uma ou mais das seguintes opções de reenvio:[1]

Reenvio de todas cham. vocais s/tocar

Reenvio se incapaz de aceitar ch.
As chamadas são reenviadas se não forem atendidas, ou se o telefone estiver ocupado, desligado ou fora da área de cobertura da rede.

Reenvio se ocupado
As chamadas são reenviadas se tiver uma chamada em curso ou se as rejeitar.

Reenvio se não atendida
As chamadas são reenviadas se não as atender.

Reenvio se não acessível
As chamadas são reenviadas se o telefone estiver desligado ou fora da área de cobertura da rede.

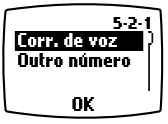
Cancelar todos os reenvios:
Desactiva todas as opções de reenvio. Se seleccionar esta opção, os passos seguintes não estarão disponíveis.

[1] As opções de reenvio não suportadas pelo seu operador de rede podem não ser apresentadas.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

2. Active (Activar) ou desactive (Cancelar) a opção seleccionada, verifique o res-pectivo estado actual (Verificar) ou especifique um tempo de espera para a mesma (não disponível para todas as opções de reenvio).

3. Se tiver seleccionado Activar, especifique o destino para o qual as chamadas devem ser reenviadas (caixa de correio de voz ou outro número de telefone).



   Se tiver seleccionado Verificar e premir (**Número**), é apresentado o número de telefone para o qual as chamadas são reenviadas.

   Se premir (**Detalhes**), se disponível e seleccionar, em seguida, Espera, é apresentado o tempo após o qual as chamadas são reenviadas.

Quando as chamadas são reenviadas, é apresentada a indicação quando o display está em branco.

Cada linha telefónica pode ter definições de reenvio próprias. Consulte também 'Linha em utilização' na página 56.

Sugestão: Se premir ao receber uma chamada, a chamada é reenviada se a opção Reenvio se ocupado estiver seleccionada.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

10. Jogos

O telefone inclui três jogos: Rotation, Serpente e Memória.

Para aceder a este menu: Com o display em branco, prima (**Menu**), seleccione Jogos e prima (**Escolher**).

Para obter informações gerais sobre as funções do menu, consulte a página 30.

Utilizar as opções de jogos

Seleccione o jogo pretendido e, em seguida, uma das seguintes opções:

- Novo jogo: Inicia uma nova sessão de jogo.
- Resultado máx.: Apresenta a melhor pontuação do jogo no seu telefone.
- Instruções: Apresenta um texto de ajuda relativo ao jogo.
- Nível: Permite definir o nível de dificuldade do jogo seleccionado.
- Continuar: Permite retomar um jogo temporariamente parado, premindo ou .
- Situação final: Apresenta a situação final de um jogo terminado. Para iniciar o jogo, prima qualquer tecla, à excepção de , e .

ATENÇÃO! Para utilizar esta função, o seu telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou de situações de perigo.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

11. Calculadora e relógio

Calculadora

O telefone dispõe de uma calculadora básica com quatro funções, que também pode ser utilizada para efectuar conversões de moeda.

Para aceder a este menu: Com o display em branco, prima (**Menu**), seleccione Calculadora e prima (**Escolher**).

Para obter informações gerais sobre as funções do menu, consulte a página 30.

Efectuar um cálculo

Para introduzir um cálculo, pode utilizar as seguintes teclas:

- 0 - 9wxyz: Insere um dígito.
- #: Insere um ponto (.).
- C: Elimina a dígito à esquerda.
- *+: Prima uma vez (+) para adicionar, duas vezes (-) para subtrair, três vezes (*) para multiplicar e quatro vezes (/) para dividir, ou prima (**Opções**) e seleccione a função pretendida.
- Para obter o total, prima (**Opções**) e seleccione Resultado. A tecla C limpa o display para iniciar um novo cálculo.

Nota: A exactidão desta calculadora é limitada, o que faz com que possam surgir erros de arredondamento, especialmente em divisões extensas.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Efectuar uma conversão de moeda

1. Para definir a taxa de câmbio:
   - Prima (**Opções**) e seleccione Definir taxa.
   - Seleccione uma das opções apresentadas e prima (**OK**). Por exemplo, se viver em França e pretender converter 100 francos para escudos portugueses, seleccione Unidade nacional na estrangeira.
   - Introduza a taxa de câmbio (por exemplo, 30) e prima (**OK**). # insere um ponto.
2. Para efectuar a conversão:
   - Introduza o montante a ser convertido.
   - Prima (**Opções**).
   - Seleccione P/nacional ou P/estrangeira e prima (**OK**). No exemplo acima, selecciona-se P/estrangeira, uma vez que se pretende converter a moeda nacional (francos) para a moeda estrangeira (escudos).

ATENÇÃO! Para utilizar esta função, o seu telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou de situações de perigo.

Relógio

O telefone inclui um relógio que também pode ser utilizado como alarme.

Quando o display está em branco, o telefone apresenta a hora actual.

Para aceder a este menu: Com o display em branco, prima (**Menu**), seleccione Relógio e prima (**Escolher**).

Para obter informações gerais sobre as funções do menu, consulte a página 30.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Alarme (Menu 8-1)

O telefone pode ser definido para tocar a uma determinada hora.

Se o alarme estiver desactivado quando aceder a esta função, introduza a hora a que pretende que o alarme toque, em horas e minutos, e prima (**OK**).

Se o alarme estiver activo quando aceder a esta função, seleccione Ligado para alterar a hora do alarme ou Desligado para desactivar o alarme.

Quando o tempo do alarme se esgota

O telefone toca com o volume seleccionado na função Volume do toque (consulte a página 70), as respectivas luzes ficam intermitentes e é apresentado o texto Alarme!. Pode parar o alarme premindo qualquer tecla.

Se deixar tocar o alarme do telefone durante um minuto ou se premir (**Repetir**), o alarme pára por uns minutos e toca novamente.

Nota: Se a hora do alarme passar enquanto o telefone estiver desligado, o telefone começa a tocar. Se premir uma outra tecla que (**Repetir**), o telefone perguntar-lhe-á se pretende activá-lo para chamadas. Prima (**Sim**) para aceitar ou para desligar o telefone. Não ligue o telefone se for proibida a utilização de telefones sem fios ou quando causar interferências ou situações de perigo.

Valor da hora (Menu 8-2)

Pode activar ou desactivar a apresentação da hora, acertar a hora ou seleccionar o formato de 12 ou 24 horas.

Nota: Se a bateria for removida do telefone, pode ser necessário redefinir a hora.

Acertar a data (Menu 8-3)

Esta função permite definir a data correcta do relógio interno.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

12. Ajustar os sons

No menu Sons, pode ajustar os sons do telefone.

Consulte também:
'Definir os tipos de toque do telefone para ambientes diferentes' na página 28.

Para aceder a este menu: Com o display em branco, prima (**Menu**), seleccione Sons e prima (**Escolher**).

Para obter informações gerais sobre as funções do menu, consulte a página 30.

Sinalização de chamada (Menu 9-1)

Pode seleccionar a forma como o telefone o notifica da recepção de uma chamada. As opções disponíveis são: Toque, Ascendente, 1 só toque, 1 só bip, Desligado.

Nota: Quando o tipo de toque está definido como Desligado, o telefone não toca, é apresentada a indicação e a função "Resposta automática" não funciona.

Tipo de toque (Menu 9-2)

Pode seleccionar o tipo de toque a ser utilizado quando for recebida uma chamada. Consulte também 'Seleccionar um tipo de toque (Menu 9-2)' na página 28.

Cada linha telefónica pode ter um tipo de toque próprio. Consulte também 'Linha em utilização' na página 56.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

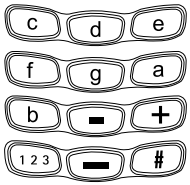
Compositor (Menu 9-3)

Pode criar o seu próprio tipo de toque. O nome do tipo de toque é apresentado no fim da lista de tipos de toque.

Criar um novo tipo de toque

Quando se acede a esta função, é apresentado o tipo de toque que criou anteriormente, se disponível. Para criar um novo tipo de toque ou modificar um já existente:

1. Introduza as notas pretendidas. Por exemplo, prima 4ghi para a nota **fá** (apresentada como f). Cada nota é tocada depois de introduzida (a não ser que os sons do telefone estejam desactivados).



c=dó g=sol
d=ré a=lá
e=mi b=si
f=fá

2. Para ajustar as características da nota, proceda do seguinte modo:

   - **Duração da nota:** 8tuv reduz (-) e 9wxyz aumenta (+) a duração da nota ou pausa seleccionada. A duração assumida é de 1/4 (semínima). A duração é apresentada à frente da nota, por exemplo, 16d corresponde à nota **ré** com duração de 1/16 (semicolcheia).

     Quando se prime, sem soltar, a tecla de uma nota, a duração da nota é aumentada em metade do seu valor, o que é indicado por um ponto após a duração, por exemplo, 8.a.

   - **Pausa:** 0 insere uma pausa com a mesma duração que a nota anterior. A duração assumida de uma pausa é a de semínima (1/4). A pausa é indicada pelo carácter -.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

- **Oitava:** (*+) define a oitava de algumas notas. A oitava é apresentada como um número após a nota (por exemplo, e1).
- **Altura:** (#) transforma a nota actual em sustenido (indicado por uma # à frente da nota), por exemplo, #f (fá sustenido). A selecção da altura não está disponível para as notas **e** (mi) e **b** (si).

3. Para modificar as notas, proceda do seguinte modo:
   - ◁ e ▷ movem o cursor para a direita e para a esquerda, respectivamente.
   - C elimina uma nota ou pausa à esquerda.
4. Quando o tipo de toque estiver concluído, prima — (**Opções**), seleccione uma das opções abaixo e prima — (**OK**).

   Reproduzir: Reproduz as notas à esquerda do cursor.

   Gravar: Permite dar um nome ao tipo de toque e acrescentá-lo à lista de tipos de toque.

   Tempo: Permite seleccionar o tempo pretendido (em batidas por minuto).

   Enviar: Permite enviar o tipo de toque para outro telefone.

   Limpar visor: Elimina todas as notas do display.

Exemplo: Segue-se um exemplo de tom de toque. Introduza as notas e ouça-as, conforme se descreve em cima. Altere os diferentes aspectos do tom (notas, oitava, duração, etc.) e veja como é que essas alterações afectam o toque.

16.a2 16d2 16#f2 16a1 16d2 16#f2 8a2 1- 8-

16.b2 16d2 16#f2 16a1 16d2 16#f2 8a2 1- 8-

16.a2 16e2 16g2 16a1 16e2 16g2 8a2 1- 8-

16.e3 16#f2 16a2 16d2 16#f2 16a2 8d3 1- 8-

ATENÇÃO! Para utilizar esta função, o seu telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou de situações de perigo.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Receber um tipo de toque

Quando alguém lhe envia um tipo de toque, é emitida uma sinalização de mensagem e é apresentado o texto relevante.

Pode reproduzir, gravar ou eliminar o tipo de toque, premindo (**Opções**), seleccionando a função pretendida e premindo, em seguida, (**OK**).

Volume do toque (Menu 9-4)

Pode seleccionar o volume do toque. Esta definição também especifica a sinalização de chamada.

Sinalização de chamada (Menu 9-5)

Pode seleccionar o tipo de toque utilizado para o informar da recepção de uma mensagem de texto.

Tons do teclado (Menu 9-6)

É ouvido um tom sempre que uma tecla é premida. Pode definir o volume destes tons ou desactivá-los.

Tons de aviso e de jogos (Menu 9-7)

Pode definir o telefone para emitir tons, por exemplo, quando a bateria estiver a ficar sem carga ou quando estiver a jogar um dos jogos do telefone.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

13. Serviços do cartão SIM

Para além das funções disponíveis no telefone, o cartão SIM pode incluir serviços adicionais aos quais pode ter acesso através deste menu.

Este menu só é apresentado se for suportado pelo seu cartão SIM. O nome e o conteúdo deste menu depende inteiramente dos serviços disponíveis.

Para abrir este menu: Com o display em branco, prima (**Menu**), seleccione o Menu 10 e prima (**Escolher**).

Pode definir o telefone para apresentar mensagens de confirmação quando estiver a utilizar os serviços do cartão SIM. Consulte 'Confirmar acções serv. SIM' na página 58.

Nota: Para informações sobre a disponibilidade, os custos e a utilização dos serviços do cartão SIM, contacte o fornecedor do cartão, por exemplo, o seu operador de rede, um fornecedor do serviço ou um fornecedor terceiro.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

14. Informações de referência

Enviar tons DTMF e pedidos à rede

Enviar tons DTMF

O telefone pode enviar tons DTMF para comunicar com atendedores de chamadas, serviços de telefonia computorizados, etc.

Faça uma chamada seguindo o procedimento normal. Prima c e, em seguida, (**Opções**) e seleccione Enviar DTMF. Introduza a cadeia DTMF ou seleccione-a na Lista Telefónica e prima (**OK**).

Enviar um pedido à rede

Pode enviar pedidos, por exemplo, comandos de activação de funções diferentes, ao seu operador de rede.

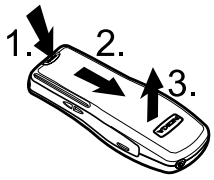
Inicie uma chamada seguindo o procedimento normal. Introduza os caracteres pretendidos. Prima # para # e * para *. Prima (**Opções**) e seleccione Enviar. Prima (**Enviar**) para enviar a mensagem.

Substituir as tampas Nokia Xpress-on™

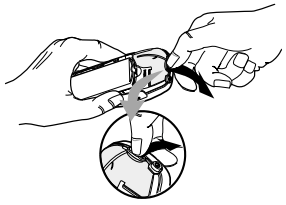
- Antes de substituir as tampas, desligue sempre a alimentação do telefone e desligue-o do carregador ou de qualquer outro dispositivo.
- Guarde sempre o telefone com as tampas instaladas.
- Leia com atenção as instruções incluídas na secção "Cuidados e Manutenção".

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

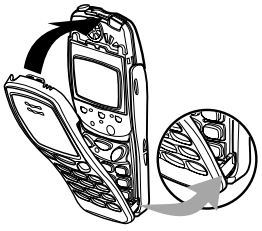
Remova a tampa de trás: Prima a patilha de bloqueio localizada em baixo na tampa do telefone (1), desloque a tampa para cima (2) e retire-a (3).



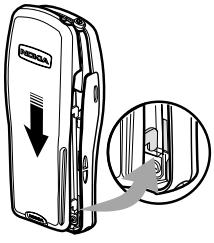
Remova a tampa frontal: Prima a patilha de bloqueio localizada em cima na tampa e retire-a com cuidado do telefone.



Reinstale a tampa frontal: Insira as duas guias da tampa nas respectivas ranhuras do telefone, empurre a parte inferior da tampa contra o telefone e empurre a tampa até encaixar no devido lugar.



Reinstale a tampa de trás: Introduza as quatro patilhas da tampa nas ranhuras correspondentes do telefone (1) e empurre a tampa contra o telefone até encaixar no devido lugar (2).



©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Códigos de acesso

Pode utilizar os diferentes códigos de acesso para impedir a utilização não autorizada do seu telefone e do seu cartão SIM.

Os códigos de acesso (excepto os códigos PUK e PUK2) podem ser alterados, utilizando a função Alterar códigos de acesso (consulte a página 60).

Código de segurança (5 dígitos)

O código de segurança pode ser utilizado para evitar a utilização não autorizada do telefone (consulte Segurança do telefone na página 59). Não divulgue o código e guarde-o num local seguro, longe do telefone.

Código PIN (4 a 8 dígitos)

O código PIN (Personal Identification Number - Número de Identificação Pessoal) protege o cartão SIM contra utilizações não autorizadas. O código PIN é normalmente fornecido com o cartão SIM. Consulte também 'Pedido do código PIN' na página 58.

Se introduzir três vezes consecutivas um código PIN incorrecto, o cartão SIM fica bloqueado. Introduza o código PUK e prima (**OK**). Introduza um novo código PIN e prima (**OK**). Introduza novamente o código e prima (**OK**).

Código PIN2 (4 a 8 dígitos)

O código PIN2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para aceder a determinadas funções, como por exemplo, carregar contadores de unidades. Estas funções só estão disponíveis se forem suportadas pelo cartão SIM.

Se introduzir três vezes consecutivas um código PIN2 incorrecto, siga as mesmas instruções que para o código PIN mas utilizando o código PUK2.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Código PUK (8 dígitos)

O código PUK (Personal Unblocking Key – Chave de Desbloqueamento Pessoal) é necessário para alterar um código PIN bloqueado. O código PUK pode ser fornecido com o cartão SIM. Caso contrário, solicite-o ao seu operador de rede. Se perder este código, contacte o seu operador de rede.

Código PUK2 (8 dígitos)

O código PUK2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para alterar um código PIN2 bloqueado. Se perder este código, contacte o seu operador de rede.

Informações sobre a Bateria

O telefone é alimentado por uma bateria recarregável.

A operação e a vida útil da bateria são grandemente afectadas pelo tipo de utilização a que é sujeita. Utilize correctamente a bateria e siga as orientações apresentadas em seguida.

Carregar e descarregar a bateria

- Uma bateria nova só atinge o rendimento máximo após duas ou três cargas e descargas completas!
- A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe, eventualmente, por ficar inutilizada. Quando se torna evidente que a autonomia (tempo de conversação e tempo de standby) é inferior ao normal, está na altura de adquirir uma bateria nova.
- Utilize apenas baterias aprovadas pelo fabricante do telefone e recarregue-as apenas utilizando os carregadores aprovados pelo fabricante.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

- Quando não estiver a utilizar o carregador, desligue-o da fonte de alimentação. Não deixe a bateria ligada a um carregador por um período superior a uma semana, uma vez que as sobrecargas podem diminuir a respectiva duração. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, esta descarrega-se em cerca de uma semana.
- Para conseguir uma boa autonomia, descarregue a bateria NiMH regularmente, deixando o telefone ligado até este se desligar. Não tente descarregar a bateria por outro método.
- As temperaturas extremas afectam o processo de carga da bateria: deixe a bateria arrefecer ou aquecer em primeiro lugar.
- Quando a bateria está fraca e restam apenas alguns minutos de conversação, é emitido um tom de aviso e é apresentada, durante alguns instantes, a mensagem Bateria fraca. Quando a carga disponível já não é suficiente para prosseguir com a conversação, é apresentada a mensagem Recarregar bateria, é emitido um tom de aviso e o telefone desliga-se automaticamente.

Utilizar as Baterias

- Utilize a bateria apenas para a sua função específica.
- Não utilize o carregador ou a bateria se estes estiverem danificados ou inutilizados.
- Não provoque curto-circuito na bateria. Pode originar acidentalmente um curto-circuito se, por exemplo, tiver uma bateria sobressalente no mesmo bolso ou saco em que um objecto metálico (moeda, clip ou caneta) cause a ligação directa dos terminais + e – (filamentos metálicos na parte posterior da bateria). O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

- Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climatéricas extremas, a capacidade e duração da bateria poderão ser reduzidas. Mantenha sempre a bateria entre os 15°C e 25°C (59°F e 77°F). Um telefone utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O rendimento das baterias NiMH fica particularmente limitado quando sujeitas a temperaturas inferiores a -10°C (14°F).
- Não destrua as baterias queimando-as!

Recicle as baterias ou destrua-as de acordo com os regulamentos locais.

Não as coloque em contentores de lixo doméstico!

Acessórios e baterias

Este aparelho deve ser utilizado com energia fornecida por ACP-7, LCH-9 e DCH-8. Qualquer outro tipo de utilização invalidará a aprovação dada a este aparelho e pode, inclusivamente, ser perigosa.

Aviso! Utilize apenas baterias, carregador e acessórios aprovados pelo fabricante do telefone para utilização com este modelo específico de telefone. O uso de qualquer outro tipo invalida qualquer aprovação ou garantia aplicada ao telefone e pode ser perigoso.

Para obter informações sobre os acessórios aprovados disponíveis, contacte o Agente Autorizado.

Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva fixa, não o cabo.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Cuidados e manutenção

O seu telefone é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões que se seguem ajuda-lo-ão a cumprir quaisquer garantias e a disfrutar da utilização deste produto por muitos anos. Quando utilizar o telefone, bateria, carregador OU qualquer outro acessório:

- Mantenha o telefone e todos os seus componentes e acessórios fora do alcance das crianças.
- Mantenha o produto seco. A chuva, a humidade e os líquidos contêm minerais que podem provocar corrosão nos circuitos electrónicos.
- Não utilize ou guarde o produto em lugares com pó ou sujidade. Tal facto pode danificar as respectivas partes móveis.
- Não guarde o produto em lugares expostos a calor intenso. As altas temperaturas podem reduzir o tempo de vida dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e derreter certos plásticos.
- Não guarde o produto em lugares frios. Quando o produto aquece (atinge a temperatura normal), pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar os circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o produto. O manuseamento não especializado pode danificá-lo.
- Não abane, não bata nem deixe cair o produto. Os maus tratos podem partir a placa de circuito interna impressa.
- Não utilize produtos químicos, diluentes, ou detergentes abrasivos para limpar o produto. Limpe-o com um pano macio levemente humedecido numa solução de água com sabão.
- Não pinte o produto. A pintura pode bloquear as partes móveis do produto e impedir um funcionamento correcto.
- Utilize apenas a antena fornecida ou uma de substituição aprovada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o telefone e violar normas que regulamentam os dispositivos de rádio.
- Se o telefone, a bateria, o carregador ou qualquer acessório não funcionar correctamente, leve-o ao representante mais próximo. Se necessário, o pessoal qualificado prestar-lhe-á assistência técnica.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Informações importantes sobre segurança

Segurança no Trânsito

Não utilize um telefone móvel enquanto conduzir um automóvel. Se utilizar um telefone móvel estacione o automóvel antes de iniciar a conversação. Coloque sempre o telefone no seu suporte; nunca deixe o telefone no assento do passageiro ou em local onde possa ser projectado numa colisão ou paragem brusca.

A utilização do dispositivo de alarme para activar as luzes ou a buzina do automóvel na via pública não é permitida.

Lembre-se de que a segurança na estrada está sempre em primeiro lugar!

Ambiente de funcionamento

Lembre-se de seguir todos os regulamentos especiais aplicados a qualquer área e desligue o seu telefone sempre que o seu uso for proibido, ou quando este possa causar interferências ou perigo.

Quando estiver a ligar o telefone ou um acessório a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.

Tal como com outros equipamentos rádio-transmissores, os utilizadores são aconselhados a um funcionamento adequado do equipamento e para segurança do pessoal, a que o equipamento seja utilizado apenas na posição normal de funcionamento (junto do ouvido).

Dispositivos electrónicos

A maior parte dos modernos equipamentos electrónicos está protegida contra sinais de frequência de rádio (RF) Contudo, determinado equipamento electrónico poderá não estar protegido contra os sinais RF provenientes do telefone portátil de que dispõe.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Pacemakers

Os fabricantes de pacemakers recomendam que se guarde uma distância mínima de 20 cm (6 polegadas) entre um telefone portátil e um pacemaker para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão em conformidade com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research.

Indivíduos com pacemakers:

- Deverão manter sempre o telefone a uma distância não inferior a 20 cm (6 polegadas) do pacemaker quando o telefone está ligado;
- Não deverão transportar o telefone num bolso junto ao peito;
- Deverão utilizar o ouvido oposto ao do pacemaker para minimizar potenciais interferências.
- Se tiverem motivos para suspeitar da ocorrência de interferências, deverão desligar imediatamente o telefone.

Aparelhos Auditivos

Alguns telefones portáteis digitais podem causar interferências quando usados com alguns aparelhos auditivos. Na eventualidade de esta situação ocorrer, poderá ter interesse em contactar o seu operador de serviço de telefone celular.

Outro Dispositivo Clínico

O funcionamento de qualquer equipamento emissor de rádio, incluindo telefone celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico para determinar se este se encontra devidamente protegido contra energia de frequência de rádio (RF) ou no caso de ter alguma dúvida.

Desligue o telefone em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível a energia RF externa.

Veículos

Os sinais RF podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou indevidamente protegidos em veículos motorizados (por exemplo, sistemas electrónicos de injecção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de air bag).

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Obtenha informações, junto do fabricante do veículo ou respectivo concessionário. Deverá consultar igualmente o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido acrescentado ao seu veículo.

Afixação de Informações

Desligue o telefone em quaisquer instalações onde estejam afixadas informações com indicações nesse sentido.

Ambientes Potencialmente Explosivos

Desligue o telefone quando se encontrar em áreas caracterizadas por ambientes potencialmente explosivos e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. Faíscas nessas áreas podem representar perigo de explosão ou de incêndio, e ser causa de lesões pessoais ou morte.

Os utilizadores são aconselhados a desligar o telefone quando se abastecerem de combustível (estação de serviço). Os utilizadores são advertidos no sentido de observar as restrições de utilização de equipamento de rádio em depósitos de combustível (áreas de armazenamento e distribuição de combustível), fábricas de químicos ou onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos.

De um modo geral, as áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios; instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás líquido (como o propano ou o butano); áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como pó ou limalhas, e quaisquer outras áreas em que normalmente seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo.

Veículos

O telefone só deve ser instalado num veículo ou reparado por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação indevida pode ser perigosa e causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis à unidade.

Verifique regularmente se todo o equipamento do telefone celular do seu automóvel está montado e a funcionar em condições.

Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o telefone e respectivos componentes ou acessórios.

No caso de veículos equipados com air bag, lembre-se que um air bag é disparado com grande impacto. Não coloque objectos, incluindo equipamento do telefone celular fixo ou portátil na área sobre o air bag ou

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

de actuação do mesmo. No caso de uma instalação incorrecta de equipamento de telefone celular num veículo, poderão ocorrer danos graves se o sistema de air bag for accionado.

Desligue o seu telefone quando viajar de avião. O uso de um telefone celular num avião pode ser perigoso para o controlo do avião, afectar a rede celular e é ilegal

O não cumprimento destas instruções pode levar à suspensão ou negação da utilização do telefone celular ao transgressor, a uma acção legal ou a ambas.

Chamadas de Emergência

Importante! Este telefone, como qualquer outro telefone celular, funciona utilizando sinais de rádio, redes celulares e terrestres, bem como funções programadas pelo utilizador que não podem garantir ligação em todas as condições. Por este motivo, nunca deverá basear-se exclusivamente num telefone celular para as comunicações essenciais (i.e. emergências médicas).

Lembre-se de que para ser possível efectuar ou receber chamadas, o telefone tem de estar ligado e numa área de serviço com a intensidade de sinal celular adequada. As chamadas de emergência podem não ser possíveis em todas as redes de telefones celulares ou quando determinados serviços da rede e/ou funções do telefone estão em utilização. Confirme com o operador local do serviço de telefone celular.

Para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o telefone estiver desligado, ligue-o.

   Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no telefone um cartão SIM válido.

2. Prima sem soltar a tecla C duas vezes , durante alguns segundos, para preparar o telefone para efectuar chamadas.
3. Introduza o número de emergência local (por exemplo, 911, 112 ou outro número de emergência oficial). Os números de emergência variam de local para local.
4. Prima a tecla (**Chamar**)

Se estiverem activas determinadas funções (Bloqueio do Teclado, Bloqueio, Restrição de Chamadas etc.), para poder efectuar uma chamada de emergência, é necessário desactivá-las. Consulte estas instruções e operador local do serviço de telefone celular.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Quando fizer uma chamada de emergência, lembre-se de facultar todas as informações necessárias com a maior precisão possível. Lembre-se de que o seu telefone celular pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente – não desligue o telefone até ter permissão para o fazer.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Índice Remissivo

A

acessórios, informações sobre a utilização 77
ajustar o volume do auscultador auricular 21
alarme 66
apresentar o seu número de telefone à pessoa chamada 56
atender uma chamada 23
  durante uma chamada 24
atribuir um número de marcação com uma tecla 37
auscultador auricular HDC-5 ..... 28, 56

B

bateria
  carregar 17
  indicação de carga 14
  informações sobre a utilização 75, 77
  reinstalar 17
  remover 15
bloquear o teclado 25

C

caixa de correio de voz
  memorizar número de telefone 49
calculadora 64
caracteres especiais, inserir 27
cartão de visita. *Consulte* enviar um nome e um número de telefone para outro telefone
cartão SIM
  instalar 15
  utilizar 15
chamadas
  alternar entre duas chamadas 23
  atender 23
    durante uma chamada 24
  efectuar 20
    uma chamada internacional 20
    utilizando a Lista Telefónica 21, 34
  receber 23
  reenvio 24, 61
  rejeitar 24
  terminar 20
chamadas de emergência 10, 82
chamadas em espera 56
chamadas internacionais 20
  memorizar o prefixo internacional 27
chamadas não atendidas 51
  Consulte também registo
chamadas recebidas 51
  Consulte também registo
código de segurança 10, 18, 74
  activar ou desactivar o pedido 59
código PIN 18, 74
  activar ou desactivar o pedido 58

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

código PIN2 ... 74
código PUK ... 75
código PUK2 ... 75
códigos de acesso
  alterar ... 60
  Consulte também código PIN, código PIN2, código PUK, código PUK2 e código de segurança
criar um novo tipo de toque ... 68
cuidados e manutenção ... 78
cursor, mover ... 27
custos das chamadas ... 52
  limitar ... 53
  seleccionar as unidades nas quais é apresentado o montante do tempo de conversação restante ... 53

D

display em branco, definição ... 14
duração das chamadas ... 52

E

efectuar uma chamada ... 20
eliminar um carácter do display ... 27
enviar um nome e um número para outro telefone ... 36
escrever
  mensagens de texto ... 41
  texto na Lista Telefónica ... 26

F

funções de memória. *Consulte* Lista telefónica
funções de menu
  aceder ... 30
  lista de ... 32
  sair ... 31

G

grupos restritos ... 59

I

idioma do texto do display ... 57
iluminação, definir ... 58
indicadores do display ... 14
informação da célula ... 57
instruções de segurança ... 9, 79
intensidade do sinal ... 14
introdução assistida de texto ... 42
introduzir uma letra ... 26

J

jogos ... 63
  tons ... 70

K

kit para viatura PPH-1 ... 28, 56

L

ligar e desligar o telefone ... 18
linha, seleccionar ... 56
Lista Telefónica
  aceder ... 34
    durante uma chamada ... 34
  definir um tipo de lista para nomes e números de telefone memorizados ... 38

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

efectuar uma chamada utilizando....21, 34
enviar nome e número para outro telefone....36
memorizar um nome e um número de telefone....26, 35
modificar um nome e um número de telefone memorizados....36
remover um nome e um número de telefone na Lista Telefónica....35
seleccionar nomes e números de telefone....21, 34
utilizar....34
verificar o espaço livre....38

M

marcação com uma tecla....37
marcação uma tecla....55
marcações permitidas....58
memorizar um nome e um número de telefone na Lista Telefónica....26, 35
mensagens de correio de voz
ouvir....24
mensagens de texto
conjuntos....47
definir a sinalização de chamada....70
definir o período de validade....48
enviar....41
escrever....41
utilizando a introdução assistida do texto....42
gravar....41
ler....40
memorizar o número de telefone do centro de mensagens....47
relatórios de entrega....48
seleccionar um formato de mensagem alternativo....48
Mensagens SMS. *Consulte* mensagens de texto
modificar um nome e um número de telefone memorizados na Lista Telefónica....36
modos. *Consulte* tipos de toque, definir para ambientes diferentes
moedas, converter....65
mover o cursor....27

N

números de serviço, efectuar chamadas....35
números de telefone memorizados automaticamente..50
Consulte também registo

O

ouvir mensagens de correio de voz....24

P

pedidos de comando da rede....72

R

receber um nome e um número de telefone....37
receber um tipo de toque....70
receber uma chamada....23
durante uma chamada....24
rede, seleccionar....57, 58

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

reenvio de chamadas.....24, 61
registo.....50
rejeitar uma chamada.....24
relógio
activar ou desactivar.....66
seleccionar o formato da hora.....66
remarcação automática.....55
remarcar um dos últimos números chamados.....21
remover um carácter do display.....27
repor os valores de origem.....60
resposta automática.....56

S

sair das funções de menu.....13
seleccionar nomes e números de telefone a partir da Lista Telefónica.....21, 34
serviço de informação.....48
sinalização de chamada.....67

T

tampas, substituir.....72
Tecla Navi da Nokia.....12, 14
teclado
bloquear.....25
descrição geral.....12
tons.....70
terminar uma chamada.....20
tipo de toque
ajustar o volume.....70
criar.....68
definir para um número de telefone específico.....36
seleccionar.....28, 67
tipos de toque
definir para ambientes diferentes.....28, 67
tons de aviso.....70
tons DTMF, enviar.....72

U

últimos números chamados... 21, 51
Consulte também registo

V

valores de origem.....60
volume do auscultador auricular, ajustar.....21

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

A NOKIA MOBILE PHONES dá uma garantia aos telefones por um período de **doze (12) meses**, a partir da data de compra, nas condições a seguir mencionadas:

1. A garantia cobre a reparação das avarias provocadas por defeitos de
fabrico ou componentes defeituosos, incluindo mão de obra e material. A garantia não cobre os custos de transporte para o local da reparação e a sua devolução ao cliente.

Os riscos de danificação ou extravio durante o transporte serão por conta do cliente.

2. A garantia só será válida se este certificado estiver integralmente preenchido e for acompanhado de uma cópia da factura onde esteja mencionada a data de compra do equipamento e o número "Eléctrico" de série (IMEI), a qual deverá coincidir com os elementos constantes no certificado de garantia e ainda se o defeito for denunciado no prazo de trinta (30) dias contados do seu conhecimento e em qualquer circunstância, dentro do prazo de **doze (12) meses** previamente supra citado nas "Condições de Garantia".

3. O período de garantia das baterias e carregadores é **de doze (12) meses**, contados a partir da data de compra, desde que tenham sido utilizados em conformidade com as instruções indicadas no manual correspondente. Os acessórios originais da Nokia Mobile Phones adquiridos em separado estão também abrangidos por uma garantia de **doze (12) meses**, desde que se junte a factura de compra em que figure o número de série do produto.
Ficam excluídos da garantia os defeitos atribuídos a condições ou situações detalhadas mais abaixo.

4. A garantia não cobre as avarias devidas a má instalação dos equipamentos ou a utilização diferente da especificada no manual do utilizador, a funcio-namento incorrecto da parte eléctrica dos veículos onde foram instalados ou a falhas produzidas por falta de precaução ao realizar trabalhos eléctricos nos mesmos. Também estão excluídos da garantia os defeitos causados pela utilização de **acessórios não fabricados pela Nokia Mobile Phones**.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

5. As reparações efectuadas ao abrigo desta garantia terão que ser previamente autorizadas pela Nokia Mobile Phones e só poderão ser efectuadas por serviços de assistência técnica autorizados pela Nokia Mobile Phones.

6. A garantia não cobre fusíveis, lâmpadas, díodos, cordões, cabos, antenas, nem em geral todos os componentes deterioráveis pelo uso normal, tal como elementos de plástico, teclados, esmaltes ou pinturas.

7. A garantia não cobre os defeitos atribuídos a golpes, quedas, efeitos de água, inundações, radiações, tensões inadequadas, aquecimento ou
arrefecimento excessivos, condições extremas do meio ambiente, alterações, modificações ou manipulações efectuadas por serviços de assistência
técnica não autorizados e pessoal não autorizado.

8. As reparações efectuadas durante o período de garantia não prolongam a duração da mesma.

9. Ninguém está autorizado a introduzir, na presente garantia, qualquer modificação, verbal ou escrita. A Nokia Mobile Phones não aceita outras condições de garantia que não as mencionadas neste certificado, nem
compromissos resultantes de outras garantias. Deste modo, a Nokia Mobile Phones não será responsável por qualquer dano ou prejuízo devido à negligência dos seus representantes, distribuidores ou agentes, nem de danos ou prejuízos particulares, ocasionais ou consequentes sofridos pelo utilizador, incluídos mas não limitados à perda de benefícios ou a custos derivados da perda de utilização do produto.

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo do telefone:_____I.M.E.I.:_____

Modelo do carregador :_____N.º de série:_____

Modelo da bateria:_____Nº de série:_____

COMPRADOR:_____
_____

MORADA:_____
_____

CÓD.POSTAL:_____LOCALIDADE:_____PAÍS:__
_____

DATA DE COMPRA:_____

ENTIDADE VENDEDORA:_____

A NOKIA MOBILE PHONES dá uma garantia de **doze (12) meses** ao telefone adquirido em Portugal e **doze (12) meses** para a bateria e o carregador a contar da data de compra.

ESTA GARANTIA SÓ SERÁ VÁLIDA DESDE QUE ESTEJA DEVIDAMENTE PREENCHIDA E COM O CARIMBO DA ENTIDADE VENDEDORA.

NOKIA
CONNECTING PEOPLE

©1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.